

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 30,-
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

zaterdag
20 oktober 2012
jaargang 128
nr 249



AMIGOE



3 Aruba

Marine doneert
ambulance aan EPB



10 Nederland

TVOH wint Gouden
Televizier Ring



11 Financieel

Apple opent grootste
winkel in Azië



14 Sport

Klap voor wielrennen:
Rabobank stapt uit
'verziekte sport'



Daken gevaar asbest, vezelconcentraties niet

TNO: 'Beheerplan nodig voor asbest-daken scholen'

ORANJESTAD — Op verzoek van de overheid heeft TNO een Nederlandse asbestdeskundige naar Aruba gestuurd voor een bliksemonderzoek (een week) naar de problematiek rond asbest bij scholen. Op basis van gesprekken, locatiebezoek en het lezen van analyses concludeert hij: "De daken van een aantal scholen zijn slecht en dat vormt een gevaar voor asbest. Daar moet een beheerplan voor komen. Maar de aangetroffen vezelconcentraties liggen ruim beneden internationale grenzen. Er is geen probleem voor de dagelijkse situatie."

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Dat zegt de Nederlandse TNO-asbestdeskundige Heniek Heijlen. Hij zegt ook: "Aruba loopt voorop in deze regio op het gebied van asbest. Met een paar goede richtlijnen en stelselmatig onderzoek bij schoolgebouwen kan de problematiek snel worden teruggedrongen en de onrust afnemen."

Jan Ebbing, directeur van TNO Caribbeaanse branche office, legt tijdens een persconferentie vrijdag uit wat de betrokkenheid van TNO is bij de asbestproblemen op Aruba. "TNO in Nederland adviseert de overheid over asbest en andere milieuzaken. We zijn verantwoordelijk voor normstelling. We zijn eind vorige week benaderd (12 oktober, red.) door de Arubaanse overheid om te assisteren rondom de vraagstelling rond asbest." Daarna introduceert Ebbing Heijlen. Hij vloog maandag naar Aruba om hier gedurende een week onderzoek te doen. Morgen vliegt hij weer terug naar Nederland.

Onderzoeksopdracht

"Mijn onderzoeksopdracht was: kom kijken op Aruba wat er aan de hand is, wat de risico's zijn en hoe je daar tegenaan kijkt", aldus Heijlen, die zich officieel 'technisch consultant asbest en minerale vezels' noemt en vertelt

dat hij vijftien jaar ervaring bij TNO heeft. Hij licht een tipje van de sluier op over zijn conclusie - na een week onderzoek bij scholen - die hij vrijdag zou presenteren aan minister Arthur Dowers (AVP). "Mijn voorstel is om schoolgebouwen stelselmatig te onderzoeken; wat zit er aan asbestplaten, hoeveel zit er en in welke staat. Is de asbest in een slechte staat, dan moet het worden verwijderd. Is de asbest in redelijke conditie, dan moet er een beheerplan komen. Zodat de gebruikers van het pand weten wat er aan de hand is en zich veilig binnen het gebouw kunnen bewegen."

Scholen

Heijlen sprak deze week met Dienst Technische Inspectie (DTI) en met de minister. Hij bracht daarnaast een bezoek aan de synagoge en aan vijf scholen en sprak daar onder andere met leraren. Hij bekeek ook de staat van de daken van deze scholen en zag dat daar vooral de problemen zitten. "De Graf van Zinzendorf school heeft een lek dak, waardoor het plafond ook lekt en naar beneden kan vallen. Over de vezelconcentratie maak ik me geen zorgen. Het dak van deze school heeft wel prioriteit om te vervangen." Over St. Antonius College zei hij: "Daar is een probleem met de dakconstructie boven een computerlokaal. Die con-

structie deugt niet. De golfplaten zijn in redelijke conditie, maar de constructie moeten vervangen worden en dus moeten ook de platen eraf, want anders kun je de constructie niet herstellen." Over Mon Plaisir zei Heijlen niets.

Vezelconcentratie

Op de vraag wat het verschil is tussen de problemen met de asbestdaken en de asbestvezels, reageert Heijlen: "Daken verpauperen gewoon, door de werking van weer en wind. Hier liggen asbestplaten op daken van woningen en van scholen. Op termijn zullen die platen er allemaal af moeten. De vraag is of er bij het verpauperen asbestvezels kunnen vrijkomen." Hij vertelt dat hij de resultaten van de metingen heeft gezien. "Er zijn metingen verricht die aangeven hoeveel vezels er in de lucht zitten. Die vezelconcentratie ligt ruim beneden de grens zoals die in de Verenigde Staten, Nederland en Duitsland zijn vastgelegd. Wat dat betreft, qua vezelconcentratie in de lucht, is het inademen van asbestvezels geen probleem voor de dagelijkse situatie hier." De asbestdeskundige geeft wel een risico aan. "Als kinderen met een bal tegen het dak van school gooien, kan er een stuk afbreken. Als kinderen dat (asbeststuk, red.) oppakken en er mee gaan spelen, dat is een ongewenste situatie. Dat is klip en klaar. Als kinderen gaan krijten met een stukje asbest, dat is niet goed. Dat is zo simpel als wat. Is het dak erg slecht en kan zo'n situatie zich voordoen, dan moet het dak prioriteit krijgen om te worden verwijderd."

*Vervolg op pagina 3:
'Niet aangetoond dat iemand ziek wordt van één asbestvezel'*

Tweede Kamer ziet uitslag als keuze onafhankelijkheid

DEN HAAG — Een merendeel van de Tweede Kamer ziet de uitslag van de Statenverkiezingen op Curaçao als een keuze van de bevolking voor onafhankelijkheid, en verwacht dat de winnende partijen ook stappen zullen ondernemen om volledige autonomie te bereiken. Minister Liesbeth Spies van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties zei dat de nieuwe regering een zware taak wacht.

door onze correspondent
Otto Thomas

Alle Tweede Kamerleden en ook minister Spies zeggen in een eerste reactie dat ze de keuze van de Curaçaose bevolking respecteren, maar VVD, SP, PVV en PvdA zijn

het met elkaar eens dat de winst voor Helmin Wiels van Pueblo Soberano verstrekkende gevolgen heeft. "Het is nu aan Wiels om een referendum uit te schrijven. Ik heb het hem wel eens gevraagd, maar toen liep hij boos weg", zegt Ronald van Raak van de

SP. Hij benadrukt verder dat de nieuwe coalitie hoe dan ook een zware tijd tegemoet gaat.

"De VVD ziet deze uitslag als een teken aan de wand", zegt ook André Bosman van de VVD. "Maar nu moeten er wel stappen worden ondernomen en moet een tijdspad worden vastgesteld voor onafhankelijkheid. De VVD zal dit steunen. Sterker nog, de vlag gaat bij ons uit. Maar het kan niet zo zijn dat er geroepen wordt dat men onafhankelijk wil zijn, maar er geen stappen worden ondernomen en men zich wel onafhankelijk gedraagt. Zolang Curaçao niet onafhankelijk is, moeten de gemaakte afspraken worden nagekomen."

Niet geloofwaardig

"De bevolking heeft duidelijk gekozen om door te gaan op de weg die de afgelopen twee jaar gevolgd is. Daarmee kiest men voor een toekomst van onafhankelijkheid. Ik verwacht dat de coalitie die gevormd wordt, laten we uitgaan van PS en de MFK, met een voorstel komt. Anders is Wiels niet geloofwaardig", zegt Martijn van Dam, Tweede Kamerlid voor de PvdA.

Steun voor coalitie neemt toe PS, MFK en MAN bereid verder te regeren



Foto: Edel Sumbro

*Uitzinnige kiezers feliciteren
Helmin Wiels met het resultaat.*

WILLEMSTAD — Pueblo Soberano (PS) van partijleider Helmin Wiels is de grote winnaar van de verkiezingen op Curaçao. PS heeft volgens de voorlopige uitslagen 19.716 stemmen behaald, goed voor 5 zetels. Samen met de MFK (5 zetels) en de MAN (2 zetels) heeft de coalitie van deze drie partijen een meerderheid van 12 van de 21 zetels in de Staten.

Bij de laatste verkiezingen konden zij nog op 11 zetels steunen. De drie partijen gaven gisteravond al aan dat zij bereid zijn om hun samenwerking in de komende vier jaar voort te zetten. Grote verliezers van de avond waren de PAR, die haar zetelaantal gehalveerd zag, en de FOL, die werd weggevaagd. Opvallend was de opkomst van Pais, vanuit het niets naar vier zetels. PS-leider Helmin Wiels benadrukte gisteravond dat hij bereid is om de coalitie met MFK en MAN voort te zetten, maar dan wel onder zijn voorwaarden. "Wij vormen de coalitie om voor het volk te werken en niet om onze zakken te vullen." De MFK is niet meer de grootste partij binnen de coalitie. De partij behaalde 18.441 stemmen, goed voor 5 zetels. Ook MFK-partijleider Gerrit Schotte, die in de afgelopen periode veel kritiek heeft gekregen, gaf aan voorstander te zijn van een hernieuwde samenwerking met de PS en MAN:

"We hebben veel aanvallen van zowel binnen als buiten de coalitie moeten verdragen. Als we met dezelfde coalitie de komende vier jaar verder willen gaan dan moet er gewerkt worden aan echte, waarachtige eenheid." Dat de partijen weer gaan samenwerken lijkt logisch, gezien de verkiezingsuitslag. De PS heeft zich altijd verzet tegen samenwerking met de PAR. Eerder deze week gaf ook Schotte aan grote twijfels te hebben over samenwerking met de PAR. Terwijl gisteren MAN-leider Charles Cooper, wiens partij gisteren 8.297 stemmen behaalde, goed voor 2 zetels, aangaf met geen van de partijen te willen samenwerken die hebben meegewerkt om een interim-kabinet op het eiland te installeren. Dit sluit sowieso samenwerking met de PAR en PNP uit.

De PAR was gisteren de grote verliezer. Behaalde de PAR in 2010 nog 8 zetels, gisteren daalde dit aantal naar



Foto: Prince Victor

*MFK-partijleider Gerrit Schotte
volgt met genoeg de uitslag.*

4 aan de hand van 17.149 stemmen. Ter vergelijking: in 2010 kreeg de partij nog 22.474 stemmen. De klap kwam hard aan bij de gele partij. Ook voor de FOL was er gisteren niets te vieren. De oranje partij verloor haar enige zetel in de Staten en bleef op slechts 1.793 stemmen steken. Voor partijleider Anthony Godett was dit aanleiding om per onmiddellijk zijn afscheid van de politiek bekend te maken.

Pais verrassing

Grote verrassing van de avond was Pais van partijleider Alex Rosaria. PAIS kwam vanuit het niets tot 4 zetels. Twee jaar terug, bij haar eerste deelname aan een verkie-

zing, bleef de partij nog op nul zetels steken aan de hand van 2202 stemmen, gisteren steeg dit aantal naar 15.395 stemmen. Pais-leider Rosaria verklaarde dat zijn partij bereid is om met iedereen om de tafel te zitten, maar dat Pais veel belang hecht aan de screening van kandidaat-ministers. De partij heeft volgens Rosaria veel capabele kandidaten, die ministersposten zouden kunnen bekleden. PNP is de laatste partij die gisteren een zetel wist te behalen. De groene partij onder leiding van Humphrey Davelaar behield hiermee haar ene zetel in de Staten. De partij zag wel haar aantal stemmen groeien van 4.588 naar 5.136.

NAPA

deze week:

Lou Prince:
'Allemaal door jou'

Outsourcing:
Goedkoper,
eenvoudiger

'Duurkoop'
in de bouw

the plaza
De Monster Truck auto's zijn te zien in het Renaissance Market Place.
Zondag 10:00 t/m 14:00

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping van afvoeren in en rond uw huis, appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk of met moderne freessapparatuur ook voor het legen van uw septic tank.

PIPE CLEANING SERVICE

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Breakfast items
Cold & Hot Appetizers
Soups
Main Courses
Desserts
Includes all non-alcoholic beverages

Sunday Brunch A la Carte

from 11:00am to 3:00pm

\$39.50 p.p
+15% Servischarge (B.O.)

Tierra del Sol
For reservation please call: 586-7800
Or E-mail: reservations@tierradelcsol.com

Mi Compromiso ta

ARUBA

Angelique Lacle, Tour Guide.
Wij voldoen aan onze beloftes voor Aruba.

Aruba Tourism Authority

'Shoco Awards' erkent de mensen die zich inzetten voor de toeristische industrie. Angelique begrijpt dat de vele speciale momenten die onze toeristen ervaren beginnen met kleine details. Laten we het 'One Happy Island' karakter altijd in ons hart en onze gewoontes behouden. Aruba Tourism Authority is hun belofte aan het vervullen met hun bijdrage aan Aruba. Wat is jouw bijdrage aan Aruba?

Like ons op Facebook via www.facebook.com/oficinaditurismo.
Maak gebruik van de Aruba app op app.aruba.com

Wilt jij ook je belofte voor Aruba nakomen? Doe mee aan het gecertificeerde Aruba Programma en bel 582-5662 voor meer informatie

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till Oct 24

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
PARANORMAL ACTIVITY 4 daily: 7:30 9:45 NEW R late show: 12:00	PARANORMAL ACTIVITY 4 daily: 7:00 9:15 NEW R late show: 11:30
ARGO daily: 6:15 9:00 NEW R late show: 11:45	ARGO daily: 7:00 9:30 NEW R late show: 12:00
ALEX CROSS - STARTS FRIDAY daily: 4:00 6:30 8:45 matinee: 1:15 NEW PG-13 late show: 11:15	ALEX CROSS - STARTS FRIDAY daily: 5:00 7:15 9:30 matinee: 2:30 NEW PG-13 late show: 12:00
TINKERBELL SECRETS OF THE WINGS daily: 5:00 matinee: 12:15 2:30 NEW G late show: 11:30	TINKERBELL SECRETS OF THE WINGS daily: 4:45 matinee: 2:15 NEW G late show: 11:45
PITCH PERFECT daily: 4:00 6:45 PG-13 matinee: 1:15 PG-13	PITCH PERFECT daily: 4:30 7:00 PG-13 matinee: 2:00 PG-13
SINISTER daily: 11:30 9:15 R late show: 11:30	SINISTER daily: 11:45 9:30 R late show: 11:45
TAKEN 2 daily: 7:30 9:45 PG-13 late show: 12:00	TAKEN 2 daily: 7:45 10:00 PG-13 late show: 12:00
HERE COMES THE BOOM daily: 4:15 6:45 9:00 matinee: 1:30 PG late show: 11:30	HERE COMES THE BOOM daily: 5:00 7:30 9:45 matinee: 2:30 PG late show: 12:00
FRANKENWEENIE daily: 12:00 2:00 PG matinee: 4:00 PG	FRANKENWEENIE daily: 4:45 matinee: 2:30 PG late show: 12:00
HOTEL TRANSYLVANIA daily: 4:00 PG matinee: 12:30 2:45 NEW G	HOTEL TRANSYLVANIA daily: 4:45 matinee: 2:30 PG late show: 12:00
TINKERBELL SECRETS ...2D daily: 5:15 matinee: 12:30 2:45 NEW G	TINKERBELL SECRETS ...2D daily: 5:00 matinee: 2:45 NEW G

Matinee: sat - wed | Late show: fri & sat **NU** = Nederlands ondertiteld **SP** = subtitelen in Spaans

Te huur: mooie ruime ongemuebileerde moderne appartement, centraal gelegen te Avenida Mili Croes # 47

- 2 ruime slaapkamers
- Ruime woonkamer
- Ruime badkamer
- Moderne keuken met ijskast, fornuis, vaatwasmachine.
- Airco

Inbegrepen in de huur prijs

- Modern alarm systeem met 24/7 monitor service
- Cable tv

Interesseerden kunnen bellen op mobiel nummer 564-9269

FOR SALE

CRANES: Tadano 80 ton 2005, Terex 35 ton 1999 & many other equipment like welding machines, compressors etc.

For more info tel 584-5566,
email info@odubercontractor.com

Prachtig Natuurgebied: Te koop
13.000 m² prachtig natuurgebied te Boton, St.Cruz, Eigendomsgrond, 1 eigenaar.
Prachtige uitzichten, vlak terrein helemaal omgeven door knoek.
Volledige rust en privacy. Aantrekkelijk geprijsd.
Ook geschikt voor verkaveling.

Tel. 736-3627

MTD
VERVAT - ARUBA

HEEFT TE KOOP

Een pick-up Toyota Hilux Diesel 2001, A/C, 4x2, Awg. 4500,-
Een Ford Ranger EXCLT Diesel automaat - 2005, A/C, Awg. 7500,-
Daf Truck - 1979, Awg. 5000,-
Diverse gebruikte H-profielen, prijs bespreekbaar.
Portable Lincoln Welder 400 amp., Awg. 10.000,-, prijs bespreekbaar

Drive Safe, call Handsfree!

Parrot

Afl. 375,-*

- ✓ LCD screen display
- ✓ Automatic radio mute
- ✓ Bluetooth technology
- ✓ Voice control
- ✓ Compatible with all Bluetooth mobile phones
- ✓ Model CK3100

Also available at AMC Unicon

*Prices are excl. BBO and taxes. Installation Afl. 150,-

Check for more information and sales www.parrotaruba.com or call us at 592-9866

NOTARIAAT TJON AJONG

roept bij deze op

in verband met de nalatenschap van wijlen dhr **Johannes Philippus van der Lubbe**, geboren te 's-Gravenhage, Nederland, op 13 juni 1925 en overleden te Aruba op 21 augustus 2012,

de eventuele onbekende schuldeisers van (de nalatenschap van) voornoemde heer J.P. van der Lubbe, om contact op te nemen met Notariaat Tjon Ajong, uiterlijk 1 december 2012.

NOTARIAAT TJON AJONG
Irausquin Boulevard 22, Arfa Building
Phone: (+297) 588 34 88 / Fax: (+297) 588 34 44
E-mail: bweijers@notaris.aw • info@notaris.aw

www.notaris.aw

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

Info Magazine
met actueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIJEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Goa Center
mental - physical - spiritual health

Journey Therapy (Kids & Adults)
Nutrition & Weightloss
Readings & Awareness
Meditation

www.GoaCenter.nl

Salifa Cerca 23C, Bakval, Aruba
Phone: +297 - 733 0600

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
20 - 21 oktober
San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

KERKDIENTEN KATHOLIEK
Brasil: za. 19.00 uur; zo. 09.00 en 19.00 uur.
Centro Pastoral: za. 19.00 uur; zo. 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
Dakota: za. 19.00 uur; zo. 08.00, 10.00 (Ned.) en 18.00 uur.
Immaculada Concepcion: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
Kapel Blue Army: za. 07.00 uur; Kapel Emmanuel: za. 19.00 uur.
Kapel Pos Chiquito: zo. 08.00 uur.
Oranjestad: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 08.00, 10.00 en 19.00 uur.
Noord: za. 19.00 uur; zo. 07.30 en 18.00 uur.

50 AMIGOE

Ik lees Amigoe al 50 jaar

Ik lees Amigoe op het Internet voor het gemiddeldste nieuws

Ik lees Amigoe na een drukke werkdag. Mijn rustmoment met goed nieuws

Ik lees Amigoe voor mijn schoolprojecten en sprekesurten

Ik lees Amigoe, omdat ik heel slim en wijs ben!

SPECIALE AANBIEDING
Neem nu een jaarabonnement en ontvang de Amigoe de eerste drie maanden met 50% korting. Aanmelden tussen 1 september 2012 en 31 december 2012.
Normaal maandtarief Afl. 30,-
Inclusief toegang tot Amigoe Online.

Aanmelden kan ook op www.amigoe.com, of kom langs bij ons op kantoor op de vendel aan tegenover Collegio Arubana. Bel 582-4333 voor meer informatie

Kan uw verzekeringsmaatschappij uw premies verlagen?

NAGICO kan dat!

Voor meer informatie over de vele voordelen die NAGICO u kan bieden, kunt u bellen naar 588-7000. U kunt ook naar onze website gaan op nagico.com of langs gaan bij één van onze verzekeringsagenten of -brokers.

NAGICO INSURANCES

Deel 2 'overlevende' mensenhandel

‘De stoere meid verdween, ik werd volgzaam’

ORANJESTAD — De destijds 21-jarige Shamere McKenzie zocht een manier om haar collegegeld te betalen en werd verleid door een man die haar geld beloofde om te dansen. Door een combinatie van fysiek en psychologisch geweld dwong hij haar echter de prostitutie in. De eerste keer nadat ze in elkaar is geslagen en gewurgd, waarbij ze uiteindelijk het bewustzijn verliest, breekt dat haar echter niet.

door onze verslaggever
Alex Lacleé

Dus wanneer McKenzie een ander meisje door haar pooier mishandeld ziet worden, wil ze ingrijpen. “Ze vloog door de lucht alsof hij een stapel ongewassen kleen trapt. Ik was bang dat hij haar zou doodslaan.” Nog steeds dacht ze stoer te zijn en wilde ingrijpen. “He, ze gaat dood hoor!”, riep ze tegen hem. De pooier keek haar aan en zei: “Wil je haar plaats innemen? Dit zijn mijn zaken, pooierzaken. Je bemoeit je niet met pooierzaken.” Hij herinnerde haar vriendelijk aan de pak slaag die ze enkele dagen daarvoor had gekregen.

Nooit meer weg

In de daaropvolgende tijd bleef McKenzie aandringen dat ze weg wilde. “Je kunt nooit meer weg”, zei hij dan. Hij dreigde haar en haar familie te vermoorden wanneer ze bij hem weg zou gaan. “Natuurlijk geloofde ik hem. Wanneer je zelf bewusteloos bent geslagen en wanneer je hem dat hebt zien doen met anderen, dan geloof je hem als hij zoiets zegt.” Angst was de belangrijkste factor die haar vasthield in slavernij. “De stoere meid die in mij zat, die terug probeerde te slaan en haar eigen weg ging, verdween. Ik werd volgzaam.” Alles wat hij ook maar tegen McKenzie zei om te doen, dat deed ze. Uit angst voor represailles. Natuurlijk waren er momenten dat ze iets verkeerd deed. Want, elke dag werkte ze minstens twaalf uur. “Je werkt in de stripclub en vanuit de club op straat. Ik kreeg zeker niet genoeg slaap.” En elke keer wanneer ze regels overtrad, volgde straf. “Ik ben door hem verkracht, anaal gepenetreed, noem het maar op.” En daarna, terwijl ze bloedend op de grond lag, lachte hij haar soms gewoon uit, vertelt McKenzie. “Ha ha ha, dat doe je vast niet nog eens”, schamperde hij dan. “Schiet op, ga jezelf opknappen en aan het werk.” Hij had geen enkele compassie, geen emotie. Het enige dat figuren zoals hij zien, is het geld. “Ben je geld aan het verdienen voor me? Als je me geen geld maakt, dan hebben we een probleem.”

Controle

Al het geld dat ze met haar werk verdiende, moest ze bij hem inleveren. Dat is het verschil tussen prostitutie en gedwongen prostitutie ofwel *sextrafficking*, legt ze uit. En oh wee als je geld probeerde achter te houden, te *stashen*. Het ging zelfs zover dat hij elke avond ‘inwendig onderzoek’ deed bij de dames die hem geld moesten brengen. Om er voor te zorgen dat ze niets achteroverdrukten. “Ik herinner me één van zijn andere meisjes die in ook in een club werkte. Aan het eind van haar show verzamelde ze alle biljetten die op het podium waren gooiid en proppte die snel in haar tas. Later toen ze het geld bij hem inleverde, bleef er per ongeluk een verfrommelde dollar in een hoekje achter in haar tas zitten. Hij vond deze dollar, beschuldigde haar van stashing en gaf haar een flink pak slaag. “Voor één dollar.” Op deze manier lukte het de pooier om alle meisjes angst aan te jagen en te voorkomen dat ze geld voor hem verborgen hielden.

Investeren

Op de vraag of ze drugs gebruikte, antwoordt McKenzie ontkennend. “Hij zorgde wel voor weet voor de andere meisjes, maar ik rookte niet.” Andere drugs, de harddrugs, zouden alleen maar slecht zijn voor zijn ‘investering’. Want verslaafd brengen zijn

meisjes minder geld binnen. “Ik ken een *survivor* wiens pooier haar naar een ontweningskliniek bracht.” Niet omdat hij zoveel om haar geeft, maar omdat hij het inkomen belangrijk vindt. McKenzie wijst op haar borsten. “Ik kreeg borstvergroting. Want ik werkte in een dure club en de mannen daar, die houden daarvan.” De 10.000 dollar die de operatie kostte, was *peanuts* voor hem. Als een pooier een investering in je kan maken zodat je hem meer geld oplevert, dan doet hij dat, aldus McKenzie. Ze vertelt dat ze gemiddeld 1500 dollar per avond binnenbracht voor haar pooier, 365 dagen per jaar. En hoe wel zijn andere meisjes minder binnenbrachten, verdiende hij heel veel geld aan zijn slaven.

Vlucht

“Ik dacht wel eens, moet ik hem vermoorden. Maar nee, dat durf ik niet. Wat als ik gepakt wordt?” Zo dacht ze erover om hem te vergiften. “Maar wat als hij het overleeft en na onderzoek blijkt dat hij voedselvergiftiging had. Ik ben de enige die zijn eten bereid.” Ze vertelt dat ze in totaal vier keer heeft geprobeerd te vluchten. Een eerste vluchtpoging liep op niets uit, hij bedreigde haar en haar familie totdat ze ‘vrijwillig’ bij hem terug kwam. En vervolgens werd ze voor straf anaal gepakt. Ook twee andere vluchtpogingen liepen op niets uit. Elke keer was er die angst, ondanks dat hij ver weg was en ze hem niet kon zien. Wanneer hij belde, alleen al door zijn stem te horen kroop ze doodsbang in een hoekje weg. Bang dat hij haar familie vermoordt wanneer ze niet bij hem terugkomt en bang dat hij haar vindt en vermist of om het leven brengt. Uiteindelijk bedacht ze om minder geld te gaan verdienen. “Als ik hem niets oplever, dan laat hij me wel gaan”, dacht McKenzie. Het liep anders. Omdat ze niet genoeg geld binnenbracht, moest ze op straat gaan werken. “Maar ik deed alles behalve werken. Ik zat op South Beach in Miami, dus genoeg dingen te doen. Ik ging lunchen, feesten noem het



Shamere McKenzie tijdens haar lezing voor de studenten Maatschappelijk Werk bij de Universiteit van Aruba gistermiddag.

maar op.” Dus ook op straat bracht ze geen geld op. Hij ging haar volgen en betrapte haar en een andere vrouw die ook voor hem werkte tijdens een lunch met een onbekende man. Ze moesten in zijn auto stappen. “Ik stapte achterin en het andere meisje stapte voorin. Zij kreeg direct klappen.” De pooier draaide vervolgens zijn hoofd naar achter en vroeg: “Wat zal ik met jou doen?” McKenzie reageerde wanhopig: “Laat me gewoon gaan, laat me gaan. Ik lever toch geen geld op.” Haar pooier deed alsof hij akkoord ging en zei: “Ok, we gaan naar huis, ik geef je 5000 dollar en dan kun je weg.” Ze wist echter dat hij loog, want dat had haar pooier al eens eerder bij een ander vrouwtje gedaan. Maar ze ging mee naar huis en bleef op de begane grond, terwijl hij zogenaamd boven het geld zou pakken. Toen hoorde ze het geluid van een pistool dat werd doorgeladen. In paniek glipte McKenzie de achterdeur uit en kwam een buurtbewoner tegen die met zijn dochtertje in de garage is. Ze vroeg om hulp en krijgt die eindelijk. “Voor het eerst was de angst, die anderhalf ,5 jaar mijn leven beheerste, weg.” Ze kreeg onderdak, eten en een telefoon zodat ze naar huis kon bellen.

Arrestatie

McKenzie nam contact op met haar moeder en ging weer thuis wonen. Ze pro-

beerde haar leven op orde te krijgen, kreeg een baan en probeerde weer naar school te gaan. Totdat de FBI haar arresteerde. Ze had blijkbaar onder dwang van haar pooier een minderjarig meisje over de staatsgrenzen gereden voor illegale activiteiten. En ondanks dat ze overduidelijk slachtoffer was, had ze ook een ernstig misdrijf begaan. Ze werd drie weken opgesloten en werd uiteindelijk, als medeverdachte van haar pooier die ondertussen ook was opgepakt, veroordeeld tot 200 uur dienstverlening en 5 jaar proeftijd. Haar pooier kreeg zo'n 23 jaar celstraf.

Vrij

Zeven jaar en talloze therapeuten later heeft McKenzie haar leven weer op de rails. Ze heeft besloten om haar leven te wijden aan de strijd tegen mensenhandel. Ze werkt voor Shared Hope International, een organisatie die werkt aan preventie, redding en herstel van kinderen en vrouwen in soortgelijke situaties. Ze maakt onderdeel uit van de Human Trafficking Task Force in de VS en is een mentor voor personen die mensenhandel hebben overleefd. In haar eigen woorden: “Ik ben de stem van iedereen die nog in slavernij leeft, voor degenen die in slavernij zijn overleden en voor iedereen die heeft overleefd, maar niet de kracht heeft om zijn verhaal in het openbaar te vertellen.”

‘Niet aangetoond dat iemand ziek wordt van één asbestvezel’



Asbestdeskundige Heniek Heijlen (links) van TNO tijdens de persconferentie samen met DTI-directeur Nico Werleman (midden) en de directeur van TNO Caribbean.

Vervolg van pagina 1

De Nederlandse TNO-asbestdeskundige Heniek Heijlen legt uit waarom het inademen van asbestvezels - althans de gemeten concentratie bij de scholen hier op Aruba - geen gevaar voor de volkgezondheid oplevert. “Asbestvezels in de lucht worden doorgerekend naar een werkgemiddelde van 8 uur. Asbest is namelijk een beroepsziekte, voor mensen die dagelijks met asbest te maken hebben gehad. We kennen in Nederland het Instituut Asbestslachtoffers. Daar melden zich mensen met mesotheliom (asbest longvlies- en buikvlieskanker). Dat is de enige ziekte waarvan men 100 procent zeker weet dat het door asbest komt. In dat geval wordt het trackrecord van die persoon nagetrokken om te achterhalen hoe iemand mesotheliom heeft kunnen krijgen. Vaak blijkt dan dat het iemand is die vroeger in een garagebedrijf pakkingen heeft verwijderd of remschoenen heeft schoongebazen, of het gaat om de vrouw van de man die in een fabriek met asbestproducten heeft gewerkt en die de kleding van haar man heeft gewassen en daarbij de kleding heeft uitgeschud.” Het is volgens Heijlen ‘een hypothese dat één asbestvezel gevaarlijk is’. In de praktijk, zegt hij, ‘is volgens mij nog nooit aangetoond dat er iemand is ziek geworden door het inademen van één asbestvezel, een enkel pechgeval daargelaten’. “Ik probeer het in perspectief te plaatsen. Dat neemt niet weg dat er wel degelijk gevaaren zijn en voorkomen moet worden dat mensen daadwerkelijk worden blootgesteld aan asbest.”

DTI-richtlijnen

De TNO-asbestdeskundige onderzocht tijdens zijn korte bezoek aan Aruba ook de richtlijnen van DTI en had ‘daar wel wat opmerkingen over waar ze iets mee moeten doen’. “Als ze de richtlijnen aanhouden van persoonlijke

beschermingsmiddelen en het afzetten van het werkgebied, dan kunnen die asbestplaten op een goede wijze verwijderd worden. Daarna kunnen ze gecontroleerd en dubbel verpakt gestort worden op een aangewezen stortlocatie. Zo gebeurt het ook in Nederland, Duitsland, België en waarschijnlijk ook in de Verenigde Staten. Ik zeg waarschijnlijk, omdat het afhankelijk is van de soort toepassing. Dat verschilt per land. In Nederland hebben panden binnen relatief veel asbest, omdat we daar alles moeten isoleren vanwege het klimaat. Op Aruba kom je om die reden juist één van de meest schadelijke asbestsoorten niet of nauwelijks tegen, behalve dan bij de raffinaderij. Maar dat is een ander verhaal.”

Nederlandse voorlichting asbest

De Nederlandse overheid informeert haar burgers over de gevaren van asbest. Op de website rijks-overheid.nl staat dat asbest levensgevaarlijk is als asbestvezels vrijkomen. “Asbest is gevaarlijk voor uw gezondheid wanneer asbestvezels vrijkomen en u deze inademt. Dit kan gebeuren als asbest in slechte staat verkeert of als het ondeskundig wordt verwijderd. De vezels kunnen bij inademing diep in de longen doordringen. Op termijn kan dit buikvlies- en longvlieskanker (mesotheliom) en asbestose (stoflongen) veroorzaken. De periode tussen blootstelling en daadwerkelijk ziek worden kan tientallen jaren zijn.” Op dezelfde website staat: “De beroepsmatige toepassing en verkoop van alle soorten asbest is sinds 1 juli 1993 verboden. Sinds 2005 is het gebruik van alle soorten asbest verboden in de Europese Unie (EU).”

IN HET KORT

Verkeerscontroles

De verkeerspolitie is met intensieve controles bezig van rijbewijs, verzekering, keuring en motorrijtuigenbelasting. Gisterochtend was er weer een controle, ter hoogte van het kruispunt bij Bala-shi. De intensieve controles gaan door tot het einde van het jaar.

Beroving

In Savaneta werd zaterdag een 45-jarige Peruaanse vrouw voor een supermarkt door twee mannen van haar tas beroofd. Ze stapten in een iets verderop staande auto met bestuurder, die vervolgens wegreed. De vrouw deed later aangifte van diefstal van haar tas met daarin een mobiele telefoon en 95 florin.

Doorrijding

Een fietser is woensdagavond rond zeven uur in Oranjestad geschept. De automobilist reed door. Het slachtoffer kon niet vertellen om wat voor een auto het ging of wat het kenteken was. Maar op de plaats van het ongeval lag nog wel een onderdeel van de bewuste auto en de politie nam dat mee als bewijsmateriaal. Omdat de fietser mogelijk een heupfractuur had opgelopen, werd hij door de ambulance naar het ziekenhuis vervoerd.

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383



Stichting Monumentenfonds Aruba investeert in monumenten en zorgt voor het behoud van deze monumenten. Het fonds heeft momenteel een tiental monumenten in eigendom en treedt op als verhuurder. De komende jaren zal het gebouwenbestand van het fonds waarschijnlijk toenemen en daarbij komen uiteraard ook veel onderhoudsvragen. Vanwege deze groei zoeken wij een

Technisch Medewerker

Als Technisch Medewerker ben je verantwoordelijk voor het (groot) onderhoud en restauratie van monumenten. Je stelt de jaarlijkse en periodieke onderhoudsplannen op en zorgt voor de nodige vergunningen. Bij grote projecten zal je worden ingezet als projectleider en communiceer je vanuit de stichting naar opdrachtgevers, architecten en aannemers. Daarnaast zorg je voor de correcte klachtenafhandeling van huurders betreffende onderhoud en de uitvoering hiervan.

Profiel

- MBO+ / HBO denk- en werkniveau richting Bouwkunde met min. 3 jaar relevante werkervaring
- Sterk cijfermatige inzichten t.b.v. het aanvragen en beoordelen van offertes en het opmaken van begrotingen
- Service gericht, enthousiast en met passie voor monumenten
- Initiatiefrijk en flexibel
- Zelfstandig maar ook teamspeler
- Vindingrijk in het oplossen van technische vraagstukken
- Goede communicatieve vaardigheden in Papiament, Nederlands, Engels en Spaans

Reacties

De sollicitatieprocedure wordt begeleid door bureau ADVANCE HR Services. Geïnteresseerden nodigen wij uit direct contact op te nemen met Mevr. Marilyn Orman-Wout van dit bureau via telefoon (297) 583-1338 of email info@advance-hrs.com. Op basis van een eerste oriënterend en vrijblijvend gesprek kunnen dan nadere afspraken omtrent de sollicitatieprocedure worden gemaakt. De reactietermijn voor deze vacature is verlengd naar 26 oktober 2012. Een psychologisch onderzoek kan deel uit maken van de selectieprocedure.



YOU BRING YOUR TALENT. WE BUILD YOUR FUTURE.



Diamond Resorts International® is proud to announce that we have opened a

NEW SALES CENTER IN SINT MAARTEN

We are hiring **IMMEDIATELY**

and will be in Aruba this **FRIDAY** seeking applicants for

TIMESHARE SALES REPRESENTATIVES

- Advanced sales and negotiating skills are required
- Previous timeshare sales experience preferred

WE OFFER:

- Competitive Compensation Plan with up to 20% commission
- Comprehensive Health Benefits Plan • On-site Training

To schedule your interview

Call Sean Hovenden **721.588.4646**

or e-mail your resume to RecruiterEast@diamondresorts.com

Diamond Resorts Flamingo Development, NV, is an Equal Opportunity Employer

DIAMONDRESORTS.COM

Bestemming bereikt

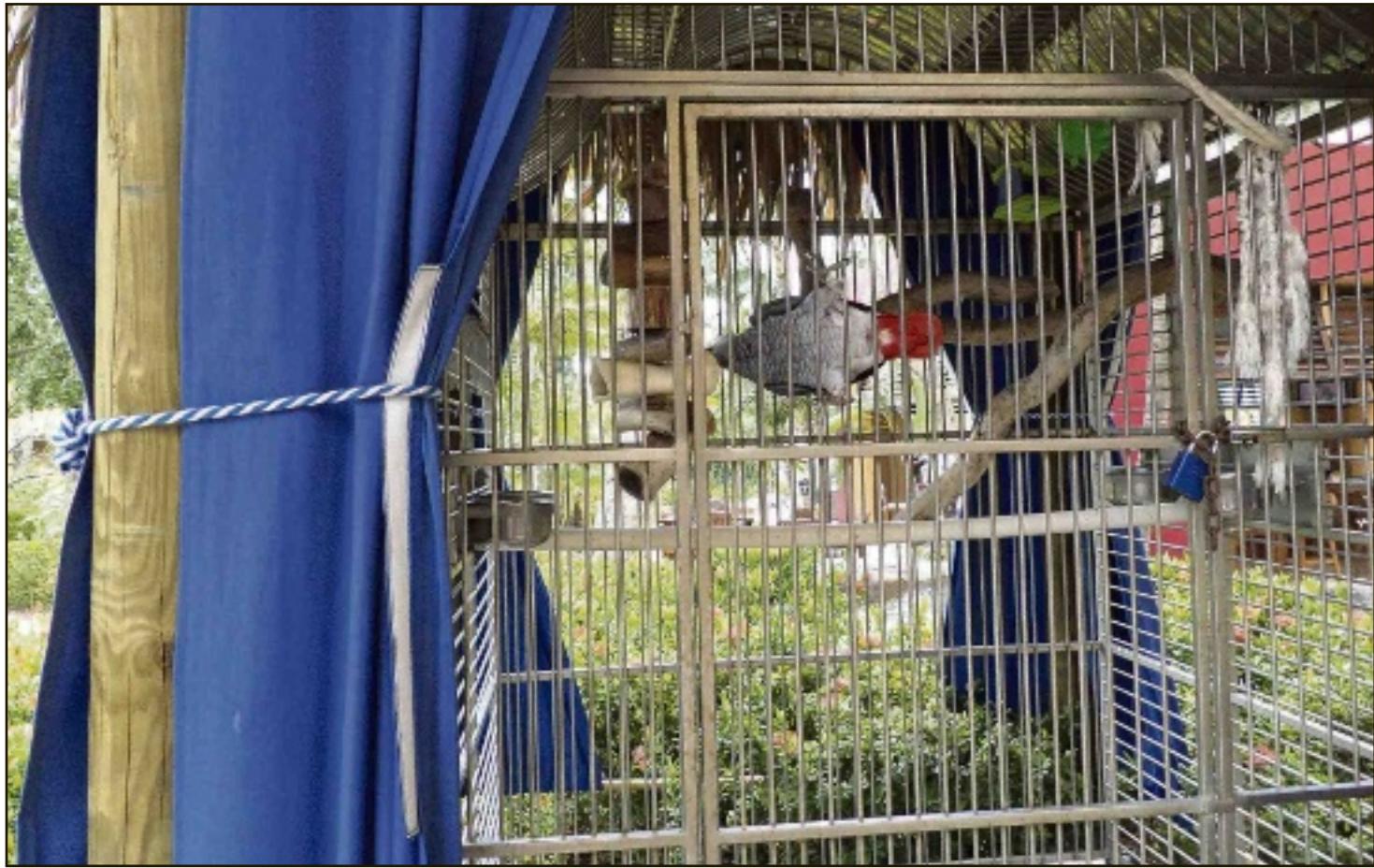


Foto: Mirre de Rozario

In het hotel waar ze op zondags een champagnebrunch serveren, staat in de tuin onder andere deze vogelkooi.

Een oud verlaten cunucuhuisje, een vrouwtje dat elke dag op een stoeltje voor haar huis zit of gewoon lekker een stuk strand. Iedereen heeft wel een favoriete plek op het eiland om naar toe te gaan. Een plek waar veel anderen komen of een plek die juist bij weinig mensen bekend is. Amigoe zoekt lezers op deze plek op. Met vandaag: 'op vakantie op Aruba.'

Het is voor veel toeristen een droomvakantiebestemming: Aruba. Voor Regi de Rozario is Aruba echter om een andere reden een favoriete vakantiebestemming: familie.

Waarom kom je hier?
"Mijn reden om op vakantie te komen naar Aruba, is een belofte aan mijn achternichtenje. Ik had haar beloofd om op vakantie te komen naar haar geboorteland als ze zeven werd. Door familie-omstandigheden ging dat niet door. Deze maand werd ze acht en gelukkig kon ik dit jaar mijn belofte wel nakomen. Daar-

naast woont haar opa - mijn broer - hier al geruime tijd en zijn kinderen ook. Dus tja, reden genoeg voor een vakantie naar Aruba."

Hoe vaak kom je hier?
"Het is de vijfde keer dat ik op Aruba ben. De eerste keer was in 1993, toen mijn broer van Nederland naar Aruba emigreerde. Zelf woon ik afwisselend in Nederland en op Bali, dus zijn internationale verhuizing was voor mij niet raar. Natuurlijk wilde ik wel meteen zien waar hij ging wonen en dus ging ik vrij snel naar hem toe. Hij is in al die jaren een paar keer verhuisd, op Aruba weliswaar, en ik ben een paar keer overgekomen om zijn nieuwe stekkie te bewonderen. Daarna zat er steeds een paar jaar tussen.

Op de huidige vakantie na, was de laatste vakantie op Aruba vier jaar geleden. Toen was intussen het dochtertje van mijn nichtje geboren en ja, die wilde ik natuurlijk ook zien."

Wat is de beste tijd van het jaar om hier te zijn?

"Dat maakt me eigenlijk niet uit. Maar als ik een periode moet noemen, dan zou ik zeggen dat ik met kerst niet op Aruba wil zijn. Dat heb ik wel één vakantie gedaan en toen reden we de, hoe noem je dat, lichtjesroute. We kwamen toen ook in Seroe Preto. Nou, dat vond ik net een kermis, helemaal niet mijn ding. Iets te veel van het goede, ik ben geen heilig boontje, maar zo voelde het daar wel."

"Wat ik heel mooi vind, is Parke Nacional Arikok. De wegen, de natuur, geweldige. Daar geniet ik enorm van. Tijdens één van de vakanties zijn we naar de natural bridge gereden. Op de weg er naar toe, zie je steeds aanwijsborden en het idee van een natuurlijke brug sprak me aan. Maar toen we er eenmaal waren, zag ik er eigenlijk niet veel meer in dan een gat in een steen. Jammer, ik had me er meer van voorgesteld."

"Nu denk je natuurlijk dat ik Aruba niet mooi vind, maar

dat is niet waar. Ik vind de Arubaanse stranden ontzettend aangenaam. Welke? Arashi, Baby Beach of Eagle, daar waar de familie me mee naar toe neemt. Heerlijke plekken om te zwemmen of pootje te baden. Ik kan de stranden van Aruba vergelijken met de stranden van Bali en dan vind ik toch dat de stranden hier veiliger zijn. In welk opzicht? Er is hier veel minder stroming en de golven zijn rustiger, waardoor je meer op je gemak de zee in kan lopen. De zee van Bali heeft veel wildere golven. Het is niet voor niets een favoriete spot voor surfers."

Wat hoor, ruik, zie of voel je hier?

"Als ik Aruba vergelijk met mijn tweede huis op Bali, dan voel ik me daar fijner. Ik vind de omgeving er prettiger dan hier. Ik vind Aruba erg warm, ook al is het ongeveer dezelfde temperatuur als op Bali. Maar daar waait het echt altijd, terwijl Aruba, ook deze vakantie, toch wel een paar dagen

minder of geen wind had. En dan is het gewoon warm. Ik wandel graag, om ergens in 'de straat' een hapje te eten en een drankje te doen. Bali heeft z'n warungs en daar loop ik dan heerlijk naar toe. Op Aruba is het te warm om te lopen en de horecagegelegenheden zijn verder van huis."

"Wat ik van Aruba zo heerlijk vind, is dat de mensen over het algemeen zo ontspannen en relaxt zijn. En dat je de zee kunt ruiken, dat is zo lekker. Een keer zat ik met mijn broer in de auto en toen rook ik een bloemengeur, gewoon van ergens in de omgeving. Ik kon de bloem niet benoemen, maar de ervaring staat me nog steeds bij."

"Voor mij is Aruba, net als Bali, een heerlijke plek op aarde. Ik realiseer me dat ik in de gelukkige omstandigheid verkeer dat ik naar Aruba kan komen voor vakantie, zonder

een hotel te hoeven boeken. Want ik verblijf bij mijn broer. Geen gezeul met veel koffers met daarin dure kleding, geen plichtsmatig gevoel om je extra netjes te kleden omdat je in het restaurant van het hotel gaat eten. Nee, gewoon lekker makkelijke kleding en aan tafel schuiven in een gezellige familiesfeer."

"Deze laatste vakantie was heerlijk ontspannen en heerlijk verrassend. Zo nodigde de zoon van mijn broer me uit voor een barbecue. Hij woont op een rustige locatie, maar met een prachtig uitzicht op het hotelgebied. Het is prachtig om die lichtjes 's avonds te zien, wetende dat het daar druk is met toeristen en dat jij op een rustieke locatie van een gezellige barbecue geniet. We zijn met de familie ook een zondagse brunch gaan doen, bij een hotel. Het eten was er heerlijk, maar wel

veel. Ik eet zelf niet zo veel en kan zeker niet voldoende eten voor de *all you can eat*-prijs van zo'n brunch. Maar het gezelschap doet het 'm, je ziet je familie genieten en plezier hebben. En ik was tijdens de vorige vakanties niet in de buurt van de grote hotels gekomen. Dus toch weer een ervaring rijker."

Wanneer kom je terug?

"Ik hoop de vakantielin voort te zetten en over een paar jaar weer een vakantie naar Aruba te kunnen boeken."

Heeft u ook een favoriete plek op het eiland, die de moeite waard is in deze rubriek te belichten? De redactie staat open voor suggesties en tips. U kunt ze sturen naar arubaredactie@amigoe.com.

Ezelkalender 2013 uit



ORANJESTAD — De nieuwe ezelkalender 2013 is recentelijk aan het publiek gepresenteerd. Desiree Eldering overhandigde het eerste exemplaar in pianobar Fusion uit naam van de Ezelopvang aan Divi-directeur Alex Nieuwmeijer. Dat gebeurde onder het toezien van ezel Ban Ban en ezelveulen Well Done. De kalender is voor 25 florin verkrijgbaar bij de ezelopvang, maar ook via de vrijwilligers, bij Contreras, Bestial, En Vogue Coiffures, Pia di Oro en bij grote supermarkten zoals Ling & Sons en Superfood. De kalender is ook te koop via de website www.arubandonkey.org. De foto's in de kalender zijn gemaakt door Luc Peek en het ontwerp is van Saskia Aanhane van Direct Result.

Overleden

Hortense E. Taylor – Rhoden	11-10-2012
Rosalind A. Fang – Chin	14-10-2012
Sr. Maximo D. Kock	14-10-2012
Sra. Vda. Ursela I. Jacobs	15-10-2012
Pedro H. Yarzagaray	16-10-2012
Petra M. Maduro	16-10-2012
Harold D. Harms	17-10-2012
Sra. Thelma F. Dijkhoff – Kelly	17-10-2012
Maria N. Germosen	17-10-2012
Jeffrey E. Semerel	17-10-2012
Sra. Agnes M.A. Kock – Wild	17-10-2012
Bruno R. Werleman	18-10-2012
Angelique L. Ridderstaat	19-10-2012

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383



Move for life! Ban move pa bida

Join RBC Royal Bank hunto cu Koningin Wilhelmina Fonds y Arubazumba Fitness den un fundraising Zumba 'disco' event.

RBC a uni forsa cu Koningin Wilhelmina Fonds pa di dos aña consecutivo pa hunto move pa nos muchanan y asina yuda genera fondo necesario pa cuido y prevencion di cancer.

Cada mucha merece tur oportunidad pa biba un bida saludabel.

Pa participa:

Por pasa inscribi na branch di RBC na Sasaki y na oficina di Koningin Wilhelmina Fonds. Inscripcion ta Afl. 10 (ta inclui un T-shirt, un pechi y refreshment)

Tambe tur hende por pasa na Compleho Deportivo Frans Figaroa e dia aki y haci un donacion na e booth di Koningin Wilhelmina Fonds unda lo tin voluntarionan di KWF cu 'collecte bussen'.

Tur fondo recauda lo bay pa Koningin Wilhelmina Fonds y RBC/RBT Caribbean Children's Cancer Fund.

Fecha: Diasabra 20 di oktober 2012

Ora: 6.00 pm – 8.00 pm

Luga: Compleho Deportivo Frans Figaroa



KONINGIN WILHELMINA FONDS



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Ariën Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

3BH gratis*

hunkemöller

PASEO HERENCIA MALL



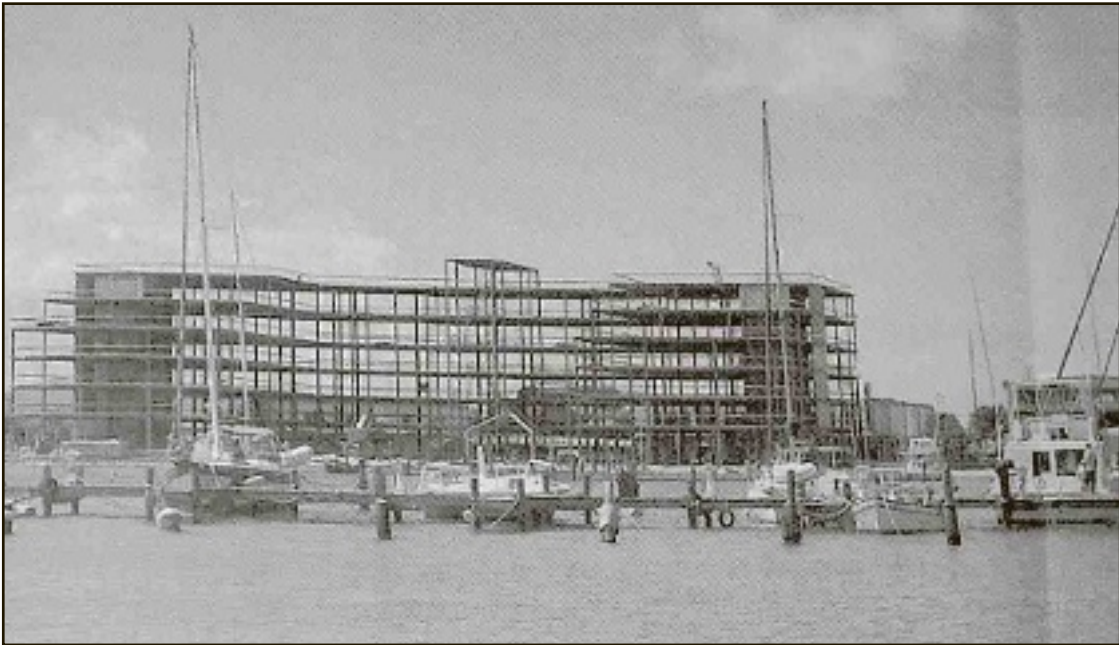
Dit jaar bestaat de Arubaanse editie van Amigoe 50 jaar. Een turbulente halve eeuw waarin vele veranderingen hebben plaatsgevonden die Amigoe allemaal heeft meegemaakt. Om dit jubileum te vieren, blikken wij dagelijks terug op het nieuws dat in die periode is verschenen. Vandaag de Amigoe van 20 oktober 2003.

door onze verslaggever
Franciska Groen

De woningbouwstichting FCCA maakte bekend dat zij zich voortaan wilde concentreren op de lokale woningbouw en daarom haar 100 procent belang in Interbank Aruba, de voormalige bank van de familie Mansur, van de hand wenste te doen. Zij bereikte met de Orco Groep een principe-akkoord voor de overname van Interbank Aruba. De OrcoGroep, eigenaar van onder andere Aruba Bank en Orco Bank op Curaçao, zou alle aandelen Interbank overnemen.

Mar-Azul

De winkels op de begane grond en de eerste verdieping van het Mar Azul-gebouw zouden op 1 december worden opgeleverd. De daarboven gelegen condominiums zouden korte tijd later in handen komen van de eigenaren. Volgens Nando Schouten, de verantwoordelijke voor de verkoop en marketing van het gebouw, zouden de winkels in de



Het Mar Azul-project.

loop van februari 2004 open gaan. Schouten verklaarde dat de zorg van velen, 'weer een stalen geraamte', ongegrond was. Hij gaf aan dat de bouw op schema lag en dat ook de verkoop van de appartementen en de verhuur van de winkelruimtes naar tevredenheid verliep. "Voor de winkels krijgen we meer aanvragen dan dat we kunnen toewijzen, dus voor leegstand hoeven we niet te vrezen." De verkoop van de op de hogere verdiepingen gelegen condominiums ging minder snel, maar volgens Schouten ging het wel goed. Hij vertelde dat ongeveer éénderde van de appartementen verkocht was. De

helft van de kopers was lokaal, de andere helft kwam uit het buitenland. "Gezien de prijs van de condominiums, vanaf een kwart miljoen dollar tot ruim één miljoen, hebben we te maken met zeer rijke mensen die graag in een zeer luxe appartement willen wonen, waarbij ze hun jacht voor de deur kunnen afmeren."

Onderwijsvernieuwing

Leerkrachten van onder andere het St Antonius College in St Cruz waren bezig met de voorbereiding voor de nieuwe basiscyclus in het voortgezet onderwijs. Het ging om de invoering van een aantal nieuwe vakken,

lesmethoden en andere manieren van examens afnemen. Maar ook een nieuw systeem van begeleiding van de leerlingen. En vooral voor dat laatste volgden docenten regelmatig trainingssessies. De leerkrachten zouden namelijk mentoren worden die in veel directer contact met hun leerling zouden staan.

Gevaar voor eigen leven

De plaatsing van verkeersborden, waarbij automobilisten geattendeerd worden op het naderen van een zebraad, bleef achterwege. Want op 2 september 1999 was er een Landsbesluit Verkeersregels in werking getreden, zodat de borden konden



Parlementslied Zulay van Poppel poserend op het zebraad.

worden geplaatst, maar dat was niet gebeurd. Om hier aandacht voor te vragen, poepeerde MEP-parlementslied Zulay van Poppel 'met gevaar voor eigen leven' midden op een zebraad. Met de kennis van verkeersregels bij verschillende deelnemers aan het verkeer was het volgens haar 'droevig gesteld', waardoor voetgangers 'vaak maar amper het vege lijf konden redden' voor automobilisten. Ze vertelde dat Dienst Openbare Werken (DOW) het jaar daarvoor in december zou beginnen met de plaatsing van de verkeersborden. Maar dat was dus nog steeds niet gebeurd. Uiteindelijk hoorde Van Pop-

pel dat de verkeersborden binnen drie weken geplaatst zouden worden, vier jaar na het inwerkingtreden van het Landsbesluit.

En verder

Leerlingen van de horecaopleiding van EPI kregen voorlichtingsles van de milieu-stichting Fama (Fundacion Arubano pa Medio Ambiente). De les maakte deel uit van activiteiten die de stichting ondernam om jongeren bewust te maken. De informatiedienst van de regering maakte een televisieprogramma over de meest recente ontwikkelingen bij het ministerie van Sociale Zaken en Infrastructuur. Het



Interbank verdween uit het straatbeeld.

doel van de uitzending was om de Arubaanse gemeenschap te informeren over het beleid en de verrichtingen van het ministerie. Er was onder andere een interview te zien met minister Marisol Tromp. Daarnaast werd verslag gedaan van de ontwikkelingen bij onder andere het verbeteren van het wegennet, de verfraaiing van de binnenstad, de aanleg van sociale woningen, de realisatie van een zorgketen en de ervaringen van het Jeugdparlement.

Maandag in deze rubriek: 22 oktober 2004.

RUBRIEK

Ons toerisme: Het Hard Rock hotel in Orlando (2)

Jan de Ruijter heeft onder meer als manager van grote en kleine hotels ruime ervaring in het toerisme. Over die ervaring, gecombineerd met nieuwe ontwikkelingen in Aruba's belangrijkste economische sector, schrijft hij wekelijks in deze krant. Hij verneemt graag uw reacties via janderuijter@yahoo.com.

12 redenen tegen

De merknaam Hard Rock staat terecht in de belangstelling op Aruba en na een bezoek aan het zeer luxe Hard Rock hotel in Orlando somde ik in mijn aflevering van verleden week maar liefst zes gegronde redenen om vooral niet aan een Hard Rock-avontuur te beginnen op Aruba. En er zijn nog meer redenen.

Reden 7 is dat de arrogante en blasé houding van Hard Rock ook blijkt uit hun kamerproduct en uit hun gebrekkige websites. De kamers van Hard Rock-hotels zijn veel te klein voor een viersterrenniveau; in Orlando zijn ze mooi ingericht, maar slechts 35 vierkante meter, en met name de badkamers zijn veel te klein voor een daadwerkelijk viersterrenresort. De kamers van Marriott zijn 47 vierkante meter, dus daar kan Hard

Rock niet tegen concurreren. Uit de websites blijkt uit van alles het gebrek aan expertise: er zijn geen beschikbaarheidskalenders, bij het invullen van datums krijgt je de tekst terug dat er geen kamers beschikbaar zijn en zo blijf je maar proberen een reservering te maken zonder enig resultaat. Als je op 'book this room now' klikt, gebeurt er niets en zo kan ik nog doorgaan. Typisch blasé, ze komen toch wel bij ons, denken ze kennelijk.

Reden 8: de geschiedenis van Hard Rock is ook al geen aanbeveling. De Hard Rock café- en de Hard Rock-hoteldivisie zijn sinds hun oprichting - in respectievelijk 1972 en 1995 - meerdere keren verkocht, dan weer overgenomen en zitten vol met allerlei joint-venture en volkomen mislukte projecten. De huidige eigenaar, de Seminole Tribe of Florida, is in rechtszaken verwickeld inzake het niet betalen van de wettelijke minimumlonen.

Ik begrijp best dat deze informatie alleen bekend is bij professionals die de hotelieratuur actief volgen, maar zo'n professional had dan ook een plaats moeten hebben in de speciale commissie van de minister van Toerisme. Maar

dat heeft de minister nagelaten.

Reden 9. De commissie die de minister in het leven heeft geroepen om projecten voor die locatie door te lichten, was samengesteld uit bekwame gemeenschapsleiders en bestond verder uit overheidsambtenaren die enerzijds heel vakbekwaam zijn in hun eigen disciplines en vakterrein, maar anderzijds geen speciale expertise bezitten van hotels en hotel-exploitaties. Daardoor is de commissie niet tot de beste afweging en eindbeoordeling gekomen. Reden 10. De grond van het voormalige Bushiri-hotel moet beschikbaar worden gesteld voor de diversificatie van het hotelwezen op Aruba. De toekomst van Aruba's toerisme hangt ook in hoge mate af van diversificatie en positionering van de hotels. We hebben op Aruba namelijk al teveel grote monstergebouwen met hotels en casino's. Dat mag echter niet de bovengenoemde commissie verweten worden. Die had immers niet de vrijheid om te kijken naar het beste gebruik van dat land, maar moest in opdracht van de minister handelen volgens reeds vastgestelde criteria voor het aantal kamers, een casino en noem maar op. De

grootste fout is gemaakt door de minister die de specificaties foutief heeft opgesteld. Reden 11. Het gaat hier om het laatste stukje beschikbare grond aan de zee. De regering had dan ook de extra plicht om daar heel voorzichtig mee om te gaan en het optimaal te benutten. Het is veel beter voor Aruba om niet te avonturen met een onduidelijke, zeker niet als befaamd staande hotelexploitant, maar de grond gunnen aan lokale ondernemers die reeds bewezen hebben hotels te kunnen ontwikkelen, financieren en exploiteren met een hoge hotelbezetting ook gedurende het laagseizoen, en voor hotelconcepten waar daadwerkelijk behoefte en nieuwe, additionele vraag naar is zoals kleine, echt Caribische lowrise hotels.

In de slotaflevering van volgende week over Hard Rock zal ik meer schrijven over reden 12, namelijk wat er gaat gebeuren als de financiering van het eigen vermogen van Hard Rock niet rond komt, over een beter plan voor dat gebied en over de uitkomsten van een zeer vruchtbaar gesprek dat ik had met de Jamal Khan, voorzitter van de Kamer van Koophandel, die namens de Kamer in de aanbestedingscommissie optrad.



Dit kaartje is vanaf dinsdag oud. De Rondweg bestaat dan niet meer, de straat heet dan Avenida Papa Huan Pablo II.

ORANJESTAD — Scholen, muzikanten en buurtbewoners maken zich op voor een straatfeest. Maandagavond wijzigt de naam van de Rondweg in Dakota namelijk officieel in Avenida Papa Huan Pablo II.

Het feest begint om zes uur 's avonds met de inauguratie van de nieuwe straatnaam, gevolgd om zeven uur door een processie door de 'nieuwe' straat. Vanaf acht uur start de culturele viering.

Bij de inauguratie zijn 600 leerlingen aanwezig, van Jacinta kleuterschool, Pius X en Fatima College. De organisatiecommissie die belast is met de viering rond de naamswijziging benaderde de scholen van Dakota met de vraag om deel uit te maken van de inauguratie. De scholen vormden daarop de organisatie Scolnan Uni di

Dakota (SUD) met daarin directeur meester Franklin Richardson van Fatima College en juf Sheila, Laso Tromp en Betty Williams. Pius X geeft een balletvoorstelling, Fatima College draagt een gedicht voor en leerlingen van Jacinta Kleuterschool zullen zingen. De leerlingen zijn al een tijdje bezig met repeteren, na schooltijd. Na deze scholierenopening volgen toespraken van hoogwaardigheidsbekleders, waaronder monseigneur Luis Antonio Secco en premier Mike Eman (AVP). Aansluitend wordt het nieuwe straatnaambord onthuld.

Na de processie begint de culture viering. Net als dat de scholen zich in een organisatie hebben verenigd, doen de muzikanten van Dakota dat ook. Zestien muzikanten vormen de gelegenheidsband Dakota All Stars Band en geven paus Johannes Paulus II die avond een muzikaal eer-

betoon. Het orkest bestaat uit Amado Rosina (musical), Marlon Mercera (piano en banjo), Elgin Kock (percussie) en Franklin Richardson (conga)., Dan de sectie trompet, met Humphrey Hewitt en Tarzan Jimenez. Donny Geerman (trombone). Zangers Ito Dania, Papito Rafael, Eric Rafael, Joamet Rafael, Juancho Ignacio, Vanessa Olive en Magaly Sneek.

Heilig

De datum van de festiviteiten rond de naamswijziging is niet toevallig. De rooms-katholieke kerk heeft 22 oktober namelijk uitgeroepen tot officiële dag van paus Johannes Paulus II die vorig jaar heilig werd verklaard.

Het verzoek om een straat te vernoemen naar deze paus, is afkomstig van de parochie San Francisco en werd gesteund door de katholieke kerk.

Marine doneert ambulance aan EPB

ORANJESTAD — De buiten gebruik gestelde ambulance van marinierskazerne Savaneta is donderdag overgedragen aan onderwijsinstelling Educacion Profesional Basico (EPB). De school gaat het voertuig gebruiken als studieobject voor hun (auto)technische opleidingen. EPB biedt namelijk verschillende opleidingen in die richting, zoals de opleiding tot Hulp Elektromonteur, Assistent Onderhoudsmonteur en de opleiding Assistent Automonteur. De ambulance deed sinds 1998 dienst bij de kazerne.



**Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Godett verlaat politiek

WILLEMSTAD — Waar Anthony Godett in 2002 (5 zetels in de Staten van de Nederlandse Antillen) en 2003 (met 34 procent van de stemmen, 8 zetels in de Eilandsraad), nog de grote man was, kondigde een verslagen en verbit-terde partijleider van Frente Obrero Libera-
hon 30 di Mei (FOL) – na-
dat gisteravond duidelijk was geworden dat er geen zetel meer inzate – aan dat hij na 25 jaar, waarin hij ‘naar eer en geweten het volk heeft gediend’, de politiek verlaat: “Bel me niet meer.”

door onze verslaggever
Linda van Eekeres

In de middag als hij zijn stem gaat uitbrengen is de zoon van medeoprich-ter van de FOL, Wilson ‘Papa’ Godett, zoals altijd nog optimistisch. Hij heeft het zelfs over 3 tot 4 zetels. Zijn vaste stemlokaal, de Avilaschool in Sta. Maria, is ingeruild voor de UNA. De aanhang is met circa 50 mensen even groot als bij de laatste verkiezingen voor de Eilandsraad, die doorging als de Staten van Curaçao. Toen werd het zetelaantal voor de oranje partij gehalveerd naar 1.



Foto: Edsel Sumbro

Anthony Godett voor hij zijn stem gaat uitbrengen. Hij is positief gestemd en rekent op 3 tot 4 zetels, zegt hij. Het worden er nul.

Ook lijstduwer en zus Mir-na Louisa-Godett, tussen 11 augustus 2003 en 3 juni 2004 premier van de Neder-landse Antillen omdat An-thony Godett dat zelf niet kon worden wegens ver-

denking van corruptie en fraude, ziet het rooskleurig in. De door de FOL voorge-
dragen interim-minister Dominique Adriaens (zus van voormalig FOL-minis-ter Maurice Adriaens) is

wat voorzichtiger. “Het is koffiedik kijken. Ik hoop op 2 zetels.” Ze hoopt dat een nieuw kabinet een aantal zaken gaat aanpakken. “Ik maak me heel veel zorgen over de financieel-econo-

mische situatie. Het begro-tingstekort is ontzettend groot.” Ze vindt dat ook de werkloosheid aangepakt dient te worden en investe-
ringen moeten worden ge-
stimuleerd.

De FOL zal hierbij in ieder geval geen rol meer kunnen spelen. In de avond, als de uitslagen binnenstromen, is het uitgestorven in het partijgebouw aan de Roo-seveltweg. Rond de twin-tig mensen staren muitslil naar het televisiescherm, waarop de ondergang van de FOL zich ontvouwt. Godett is er dan zelf niet. “Misschien is hij bij zijn moeder”, klinkt het. Later zal Anthony Godett nog een keer als partijleider naar de sede komen. Ditmaal om voor de televisiecamera zijn vertrek aan te kondigen.

Hij is ervan overtuigd dat het volk voor zijn eigen ondergang heeft gekozen. “Ze hebben allemaal kaartjes voor honderd gulden per maand aangenomen, straks hoeft niemand bij mij te komen klagen”, aldus een gekwetste Godett, die zich in plaats van op mensen de komende tijd gaat richten op zijn plantjes, leguaan en hond. “Mijn hond is altijd blij als ik thuiskom.”

COMMENTAAR

Het volk heeft gesproken

Vox populi vox Dei. De stem van het volk is de stem van God. Het volk van Curaçao heeft gisteren gesproken. Aan de hand van de uitslag van de verkiezingen zijn in theorie verschillende coalities mogelijk. Het zou zelfs kunnen dat een van de twee grootste partijen, MFK of Pueblo Soberano (beide 5 zetels), buiten de coalitie blijft. Gisteravond hebben de drie partijen laten doorschemeren dat de bereidheid groot is om de samenwerking voort te zetten. Alleen zal het dan geen kabinet-Schotte II worden. In tegenstelling tot twee jaar geleden is het nu Pueblo Soberano die als grootste partij uit de bus is gekomen. Of dit gevolgen zal hebben voor de onderhandelingen om een nieuwe coalitie te vormen moet nog worden gezien. De geruchten over ‘een andere coalitie’ doen al de ronde. Er zijn wel opmerkelijke zaken naar voren gekomen tijdens deze verkiezingen. De MAN bijvoorbeeld heeft vriend en vijand verrast door de 2 Statenzetels te behouden. De MFK en Pueblo Soberano zijn beloond voor het systematisch bena-deren van de kiezers in de wijken. De anti-campagne van Frente Sivil, voornamelijk gericht op oud-minister-president Gerrit Schotte, heeft niet het effect gehad waarop enkelen gehoopt hadden. Wat ook pijnlijk naar voren is gekomen is dat het tijdperk van Emily de Jongh-Elhage als de grote lei-der van de PAR voorbij is. De partij is qua stemmen gehal-veerd. Om verdere desintegratie van de gele partij tegen te gaan moet ze hard en lang gaan nadenken of het niet tijd is om een punt achter haar actieve politieke carrière te zet-ten. De politieke carrière van Anthony Godett is voorbij. Zijn partij, de FOL, raakte zelfs de enige zetel in de Staten kwijt. Echter, belangrijk is dat alle partijen die wel zetels hebben gehaald samen naar het totaalplaatje kijken. De financiële situatie van het land, de gezondheidszorg en het sociaal zorgstelsel zijn speerpunten die op korte termijn de aan-dacht vragen. Verbetering van het onderwijs en de sociale leefomstandigheden en het herstellen van de economie zijn evenzeer probleemgebieden, die in de volgende regeerperi-ode effectief aangepakt moeten worden. Het volk heeft zich uitgesproken. Het is nu aan de partijen om het werk te doen.

‘Rechtstreeks premier gaan kiezen’ 24/7 inspanningen werpen na negen jaar vruchten af

WILLEMSTAD — Het is alsof de aanhangers van Pueblo Soberano het te-
gen half tien ‘s avonds nog niet helemaal kun-nen bevatten dat hun partij misschien wel de grootste gaat worden bij deze verkiezingen. Al voorspelde partijleider Helmin Wiels die och-tend, bij het uitbrengen van zijn stem in het Cani-sius College aan de Wageningenstraat, wel haast profetisch ‘Mi vota ta seya e victoria’ (mijn stem bezegelt de over-winning).

door onze verslaggever
Judith Ramautar

De laatste keer mét oproep-kaart, een geldverspilling volgens Wiels. “We moeten kunnen stemmen met sedula en vingerafdruk.” Negen jaar lang is hij al bezig met wel-haast een 24/7 campagne ‘om het volk bewust te maken’. De afgelopen twee maanden waren 1500 partijtleden bijna continu in de vijf ‘komuna’ (gemeentes) waarin het eiland door PS is verdeeld. Op de verkiezingsdag zelf zijn 500 mensen op de been voor de logistieke organisatie. “Allemaal onbetaald”, bena-drucht een aanwezige nog-maals. Alle PS-parafernalia, van spiegelsokken tot v-nek T-shirts, moeten zelf gekocht worden.

“Onze inspanningen om de mensen bewust te maken werpen langzaam maar ge-staag hun solide vruchten af”, constateert Wiels tevreden vanaf de carnavalstrai-ler. Het is kwart over twaalf ‘s nachts. Hij heeft eerst de Nederlandse NOS te woord gestaan en vervolgens Tele-Curaçao en de mensen be-ginnen ongeduldig te wor-den. “Wiels, bo pueblo ta wardabol!” “Bij de laatste drie verkie-zingen is er gericht gestemd, het volk speelt geen spelle-tjes. We hebben als volley-ballers de bal in een dode hoek gesmasht. We weten al-lemaal dat PAIS een kindje van PAR is en dat PAR uit een ei is gekropen dat door de DP is gelegd. Wij kunnen door met deze coalitie met twaalf zetels, en wij willen



Foto: Prince Victor

Partijleider Helmin Wiels bij het stembureau aan de Wage-ningenstraat, waar hij zijn stem ging uitbrengen.

geen tijd verliezen”, aldus Wiels, door zijn aanhangers liefkozend Papaïto genoemd.

Smerige campagne

“Waarom wij Pueblo Sobere-rano stemmen?” Ongelooft straalt van het gezicht van een vrouw over deze vraag. “De PAR heeft 16 jaar lang alleen maar voor de rijken gewerkt en was de harlekijn van Nederland. Wiels heeft onze ogen geopend en ons veel bewuster gemaakt. Dat we niet onderling met el-kaar moeten strijden, maar dat we een eenheid moeten vormen.” De groep vindt dan ook dat dezelfde coalitie van PS/MFK/MAN moet terug-komen. “Ze hebben de kans niet gekregen om te werken, ze zijn alleen maar aangeval-len. Deze tegen-campagne was smerig, duivels en zelfs inhumaan. De bevolking moet na vier jaar beoordelen of hun beleid heeft gewerkt, niet pas na twee jaar. Pero e victoria ta di nos”, roept een van hen voldaan uit. Wiels: “Wij hebben een sme-rige campagne waarin 30 miljoen gulden is gepompt weerstaan. Terwijl sociale groeperingen als padvind-ers, die bij bedrijven om een aal-moes kwamen vragen voor activiteiten, te horen kregen dat er geen geld was. Wij hebben geen eten of andere cadeaus uitgedeeld en onze 4 zetels hebben wij trouw be-houden. Verraad heeft niet geloond.”

Wijzingen Staatsregeling
Als eerste op de agenda van de PS staat het wijzingen van

de Staatsregeling met twee verkiezingen: één voor een parlement en één voor een minister-president, die zelf zijn of haar ministers kiest. Het beschermen van de na-tuurlijke hulpbronnen, de betalingsbalans, het begro-tingstekort, gratis onderwijs en de 80/20-regeling zijn de andere actiepunten.

“Over deze regeling heeft de Raad van Advies negatief geoordeeld. Ik raad vice-voorzitter Carl Grüning aan om morgen zijn ontslagbrief klaar te hebben. Hetzelfde geldt voor Emsley Tromp, directeur van de Centrale Bank. Pak je biezen of we la-ten je eruit zetten. Dat kun-nen wij, *paso nos ta mayo-ria*. Gouverneur Goedgedrag heeft dat zelf laten zien: pro-cedures zijn niet belangrijk gebleken, regels idem dito, want het was toch de meer-derheid die telde!”

WILLEMSTAD — Als een kat met negen levens ontkwam oud-premier en MFK-leider Gerrit Schotte aan de politieke dood, die zijn tegenstan-ders hem hebben toege-wenst. Uitgelekte bank-gegevens, die zijn relatie met de Siciliaanse maffia moesten aantonen, was de laatste troef om de populariteit van de politicus te beïnvloeden. Zelfverzekerd stelt MFK-bestuurslid Carol Capriles dat het volk op basis van de resultaten van het kabinet-Schotte achter de MFK is blijven staan. “Tijdens de campagne hebben we goede reacties uit de wijken ontvangen. Het enthousiasme is ont-zettend groot. Het kabi-net heeft in twee jaar tijd heel veel gedaan.”

door onze verslaggever
Nelly Rosa

Ze somt de successen op: “Concrete plannen voor de bouw van het nieuwe zie-kenhuis, de uitbreiding van de makutu básiko (lijst met producten die onder de eer-ste levensbehoeften vallen en waarvoor een maximum-prijs geldt), de wijkaanpak als zijn grootste verdienste en wat heel belangrijk is”, zegt Capriles, “is dat Schotte de naamsbekendheid van Curaçao internationaal heeft vergroot. De banden met Spanje, Brazilië en andere landen in Zuid-Amerika en het Caribisch gebied zijn aangehaald.” Maar hoe zit het dan met de slechte finan-ciële situatie van het land? Volgens het interim-kabinet zit Curaçao zwaar in de min. “Ik hecht niet veel waarde

aan de cijfers van de interim-minister van Financiën”, zegt Capriles. “De tweede supple-toire begroting van 2012, die nog door de Staten goedge-keurd moest worden wees uit dat de begroting van 2012 met een surplus zou worden afgesloten.”

Aan het eind van de avond wordt duidelijk dat ruim 18.000 mensen Schotte nog een kans willen geven. Vol-gens zijn levenspartner Cicely van der Dijs is het Schot-te’s charme die hem zoveel stemmen oplevert. In een flits is ze weer verdwenen naar de achterkamer, waar de oud-premier de uitslagen volgt. Volgens oud-minister van Economische ontwikke-ling Abdul Nasser el Hakim was het voor de coalitie moei-lijk regeren. “De tegenpartij voerde geen constructieve oppositie. Wij moesten onze eigen fouten corrigeren”, ver-telt de oud-brillenverkoper. “Voor coalitiepartners met verschillende ideologieën was dat best moeilijk.” Dat de coalitie ook geen schou-derklompje kreeg voor hun tri-omfen stemt hem zuur. “Het toerisme is met 16 procent gestegen, de overeenkomst met Pulman Tours brengt 150 miljoen dollar in het la-tje, het akkoord om schepen op het eiland te bouwen le-vert nieuwe banen op en de economie is in 2011 met 0,65 procent gegroeid, dat is iets meer dan de prognose”, aldus El Hakim. Al zegt hij erbij dat de ideale economische groei rond 3 procent moet zijn. Zelf hoopt hij weer in zijn oude functie te kunnen werken. Doel is een interna-tionaal georiënteerde econo-mie op te zetten. Als de laatste uitslagen be-kend zijn komt Schotte de



Foto: Prince Victor

MFK-partijleider Gerrit Schotte ziet er voor de camera's van de pers tevreden uit met de verkiezingsuitslag.

achterkamer uit. Hij loopt naar buiten en gaat tussen zijn mensen staan. Van alle kanten stromen de felici-taties binnen. Schotte oogt ontspannen. Nadat Helmin Wiels op TeleCuraçao is uit-gepraat, is het zijn beurt om ‘live’ een verklaring te geven. Nadat hij Wiels met de over-winning heeft gefeliciteerd richt hij zijn peilen op Frente Sivil, dat een persoonlijke anti-campagne tegen hem voerde. Die faalde jammer-lijk. MFK behoudt haar 5 zetels in het parlement en is er zelfs zo’n 2000 stemmen op

vooruit gegaan. “Dat we onze positie hebben behouden vult me met blijdschap.”

Oprechte eenheid

Over de voortgang van de huidige samenwerking met MAN en PS zegt Schotte dat er wel gewerkt moet worden aan oprechte eenheid tus-sen de coalitiepartners. “We moesten de afgelopen re-geerperiode veel aanvallen van zowel van buiten als van binnenuit verdragen. Om de komende vier jaar te regeren moeten we gaan werken aan oprechte eenheid.”

Advertenties Curaçao

3^{de} BH gratis*

hunkemöller

PROMENADE SHOPPING CENTER
PUNDA, HANCHI DI SNOA 25

Tandartsenpraktijk zoekt een assistente met ervaring.
Gefelieve aan te melden op telefoonnummer: **737-8412.**

Who Else Wants To Earn More Money?
See How Easy You Can Make Hundreds Of Dollars Extra A Month.
Online Home Business Development Coach Will Reveal His Secrets!
Very Limited Seating Available! Reserve Now By Email!

Date: **Thursday, October 25, 2012**
Time: **19:00 – 21:00**
Location: **Baroud Center, second floor (in front of Tony Roma's)**
Reservations: **nr1homebusiness@gmail.com**
Admission: **\$6.00 / Ang. 10.00**

Ga naar:
www.avfpaint.com

RA verf en win
1 Suzuki Alto...

Voor meer informatie over de voorwaarden ga naar **www.avfpaint.com**

AVF Paints
Antilliaanse Verf fabriek B.V.

Asteroidenweg 2/n. Tel: 736-58 66

Campagne FS werkte averechts

WILLEMSTAD — De slogan ‘Ban Kore ku Schotte’ van Frente Sivil is misschien deels uitgekomen. Als grootste politieke partij is het mogelijk dat Pueblo Sobrano de volgende premier levert, maar daarvan afgezien was de campagne tegen het kabinet-Schotte een flop. Alle drie de coalitiepartijen zijn juist sterker uit deze verkiezingen gekomen dan in 2010. Uit de voorlopige resultaten blijkt dat de steun voor de coalitie met 10.084 stemmen gegroeid is. “Een moeilijke situatie”, zegt Ruben Surriel van de pressiegroep.

Vanochtend kwamen de leden van Frente Sivil bij elkaar om de verkiezingen te evalueren. Bij het sluiten van de krant was een officiële persverklaring nog niet de deur uitgegaan. Vooruitlopend op het persbericht ontield Surriel zich van verder commentaar. Alles leek geoorloofd te zijn om de tegenstander op de knieën te krijgen. Met tv-spotjes, krantenadvertenties, jingles, grote billboards, de campagnekrant ‘E Berdat’ en de Bai Gaña Baka-campagne probeerde de tegenstanders van PS, MAN en

MFK de kiezers te bewegen om het beleid van het eerste kabinet-Schotte af te wijzen. De campagne werd op de man af gespeeld. PS-leider Helmin Wiels en Schotte werden afgebeeld als dictators. Schotte zou een pathologische leugenaar zijn. Hij werd vergeleken met sprookjesfiguur Pinokkio. Ook werden Wiels en Schotte als onbetrouwbaar afgeschilderd. De twee partijleiders zouden volgens Frente Sivil hun verkiezingsbeloftes niet zijn nagekomen. De drie coalitiegenoten wekten de indruk niet onder de

indruk te zijn van de haatcampagne. Frente Sivil is geen politieke partij en dus geen echte tegenstander bij het winnen van kiezers. Wel zouden leden van Frente Sivil banden hebben met oppositiepartij PAR. Volgens Schotte zouden er drie partijen achter Frente Sivil staan. Maar liefst 15 stichtingen zijn er in hun naam opgericht om schoon schip te maken in regeringscentrum Fort Amsterdam. Schotte berekende dat hiermee een half miljoen gulden gemoeid was.

Of uit de verkiezingsuitslag blijkt dat smerig campagne voeren averechts werkt is nog niet vastgesteld. Campagne voeren is oorlog. Doordat Schotte in een hoek werd gedrukt kon hij zich in zijn slachtofferrol plaatsen. Kreten als ‘staatsgreep’ en de inbraken in zijn sede leverde hem ‘sympathy votes’ op.

Ophef over stembiljet

WILLEMSTAD — Een niet goed gedrukt stembiljet heeft gisteren op de verkiezingsdag voor veel ophef gezorgd. Op het stembiljet stonden geen letters en de kleuren van alle partijen, behalve die van de PS en de MFK. Beide partijen schreeuwden moord en brand en klaagden de hele dag via diverse media dat er sprake zou zijn van tal van mislukte stembiljetten, maar volgens het Hoofdstembureau was er bij hen maar één geval bekend.

Het probleem deed zich voor bij stembureau 18 in het St. Joris College aan de Salsbachweg. Het bewuste stembiljet werd aan de voorzitter van het bewuste stembureau overhandigd, terwijl de kiezer een nieuwe kreeg. Tijdens twee persconferenties die gisteren werden gehouden ging Lisa Dindial, woordvoerder van het Hoofdstembureau, in op het gebeuren. Zij ontkende telkenmale dat er sprake zou zijn van vele gevallen van mislukte stembiljetten. In haar uitleg wees zij op het feit dat tijdens het drukken bij drukkerij de Curaçaosche Courant steevast gedrukt werd vanaf de lichtere naar de donkere kleuren. Dit systeem houdt in dat de kleuren crème en zwart als laatste worden gedrukt. Crème is de kleur van PS, terwijl de kleur

zwart vereist is om de letters weer te geven en om de kleur van de MFK (wit) te omkaderen.

Volgens Dindial is tijdens het drukproces een stembiljet tegen een ander blijven plakken, waardoor dit per abuis mee werd genomen in het proces. Zij gaf verder aan dat de stembiljetten een willekeurige controle hadden ondergaan, maar dat het onmogelijk was om alle bijna 130.000 stembiljetten te controleren. Zij kon dan ook niet uitsluiten dat gedurende de dag er mogelijk sprake zou zijn van andere stembiljetten met een defect. Wel was er sprake van een geval waarbij een kiezer stelde met een zwart/wit-stembiljet geconfronteerd te worden. De verkiezingsdag verliep verder vrij rustig. In de

ochtenduren was er sprake van enige verwarring bij stembureau 85 in de Maris Stella-vsbo. Deze school is inmiddels verhuisd van Brakkeput naar Montaña Rey. Het stembureau dat zich ook in het bewuste gebouw bevond is ook meeverhuisd. Dit zorgde voor enige verwarring bij kiezers die naar Brakkeput gingen en daar voor een leeg gebouw kwamen te staan. Maar volgens Dindial had het stembureau niet alleen voor een bord, maar ook voor een bewaker gezorgd, die stemmers naar het nieuwe onderkomen van het Hoofdstembureau moest doorverwijzen. In het verslag van de verkiezingsdag werd verder een geval gemeld van een kandidaat, wiens aanhang bij het stemmen de weg had geblokkeerd.

De kandidaat werd hierop door de voorzitter van het stembureau aangesproken. Verder waren er ook enkele gevallen te melden van luidruchtige motorfietsen en een geval waarbij een vrouw bij een stembureau struikelde en aan haar mond gewond raakte.

WILLEMSTAD — De hemel hilde tranen met tuiten op de verkiezingsdag. DP-lijsttrekker George Hernandez zag de bui al hangen, zo leek het toen hij zo rond de klok van elf zijn stem ging uitbrengen in een lokaaltje van Skol Básiko Immanuel aan de Bonamweg. Zijn gezicht stond toen al enigszins bezorgd, ondanks het feit dat de mensen om hem heen er nog iets van probeerden te maken. Ruim tien uur later stond zijn gezicht op onweer, dat even later ook daadwerkelijk losbarstte boven Curaçao.

door onze verslaggever
Jeroen Baldwin

Met veel tamtam – letterlijk, want zijn gang naar het stemlokaal werd opgeleukt door een brassband en een stuk of acht brullende motoren – baande Hernandez zich een weg naar het stemlokaal. Om hem heen was het een vrolijke boel, maar het gezicht van de lijsttrekker vertelde een heel ander verhaal. Gevraagd naar zijn verwachtingen sprak hij hoopvol over ‘een goed gevoel’ en ‘we hopen op ten minste één zetel, maar wie weet’. Hernandez zelf leek er echter niet in te geloven, zo strak was zijn gelaatsuitdrukking. Een lachje kon er niet af, zelfs niet toen één van de enthousiaste trommelaars zijn drumstokje aan diggelen sloeg. Het manneke liet zich niet van de wijs brengen en timmerde vrolijk door.

Dat nu gaan ook de MFK, de PS en de MAN doen, zo bleek gisteravond al snel

toen de stemmen geteld werden. Hernandez zag het met lede ogen gebeuren. In een sede waar je een speld kon horen vallen, zaten een slordige dertig aanwezigen wat wezenloos naar het scherm te staren. Er heerste een doodse stilte in het DP-onderkomen. De mensen leken zelfs zo terneerageslagen dat ze niet eens met hun hoofd wisten te schudden. Nadat zo’n twintig procent van de stemmen geteld was, TeleCuraçao even overging op commercials en Hernandez zich naar buiten begaf, vroegen we hem om een reactie. “Of dit al een representatief beeld vormt van de einduitslag? Oh ja hoor, we gaan geen zetel halen”, wist hij toen al zeker. “Een tegenvaller? Ja, dat mag je zeggen. Blijkbaar heeft onze boodschap de kiezer niet bereikt.” Hernandez weet ook waarom. De DP had geen geld om de boodschap op alle denkbare manieren naar buiten te brengen. “We hebben gewerkt met een budget van 25.000 gulden”, zucht

Stier voor sede PAR bij Stanley Ignacio

WILLEMSTAD — De jonge stier, die gisteren bij het monument voor het hoofdkwartier van de gele partij Partido Alternativa Real (PAR) aan de Fokkerweg in Salina stond, is bij dierenliefhebber

Stanley Ignacio. Dit bevestigde hij vanmiddag. Volgens Ignacio weet hij – van binnengekomen tips – ongeveer wie de eigenaar is, maar er is nog niemand bij hem geweest om het beest op te



George Hernandez zwaait met het DP-vlaggetje, terwijl donkere wolken zich boven hem samenpakken en zijn gezicht op onweer staat.

halen. Ignacio is zeker niet te spreken over deze manier van dieren mishandeling. Hij weet verder niet hoe, wie of wat en wil zeker niet gissen of de eigenaar zelf de stier daar heeft gezet of niet. Het

der het zwijgen toe doet. We zijn benieuwd of Hernandez rekening had gehouden met zo’n sterke PS en toch ook weer de vele stemmen die de MFK trok. Hij trekt een moeilijk gezicht als we hem de vraag stellen. “Ik ben met name verbaasd dat de MFK toch weer zoveel stemmen heeft gekregen”, stelt hij. “Waarom de kiezer voor deze partijen heeft gekozen en niet voor ons? Ik kan u er eerlijk gezegd geen afdoende antwoord op geven. Het is duidelijk dat het volk voor de verpakking heeft gekozen, niet voor de inhoud. Dat is meer dan spijtig, want zeker bij het besturen van het land gaat het om inhoud. Lijkt mij.”

Advertenties Curaçao

De prijs verzakking van de week!

cn Perla Pads
Regular of Dark Roast
doos á 5 x 36 stuks
36.99
24.99

Albert Heijn
ZEELANDIA

Deze aanbieding is geldig van 22 t/m 28 oktober 2012.

Ma, t/m zo. 08:00 - 20:00 uur **Tel. 461 2411**
www.ah.an **f facebook.com/ahcuracao**

WILLEMSTAD — Vlak voordat de stoet van ongeveer 70 PNP-aanhangers richting stemlokaal vertrekt, tegen 13.00 uur, laat PNP-partijleider Humphrey Davelaar zijn stemming niet drukken door de regen. “We zijn vol goede verwachtingen en weten zeker dat het resultaat ditmaal beter zal zijn, alleen al door de grote betrokkenheid van de PNP-leden, die ditmaal echt de wijken in zijn getrokken. We verwachten dan ook meer zetels te behalen.”

door onze verslaggever
Marija Stojanovic

Even wordt er getwijfeld of de route naar het stembureau Skol San Dominico te Montaña te voet afgelegd zal worden, waarop alsnog het besluit wordt genomen om een groot gedeelte van deze route met de auto af te leggen. In de partijkleur groen prijken aan de kop van de stoet, met ballonnen gevormd, de letters PNP. Met de opzweepende ritmes van de brassband klinken de volgende leuzen via de megafoon door: “Stem voor de PNP-partij, stem voor het volk. Een volk een land, laten we serieus worden.” Tot op het laatste wordt de bevolking opgeroepen om een stem uit te brengen op de ‘lijst van capabele PNP-kandidaten’. “Wij staan voor integriteit en waardigheid met als doel het volk te dienen om dit zo uit de crisis te helpen. We willen ons dus niet als baas over het volk profileren. De stille meer-



PNP-leider Humphrey Davelaar bracht met zijn echtgenote zijn stem uit bij Skol San Dominico te Montaña.

derheid, al die auto's die de afgelopen tijd zonder vlaggetjes hebben gereden, zullen vandaag hun stem laten gelden en afrekenen met de politieke laaghartigheid van de afgelopen tijd. Ze hebben tijdens de campagnes iedereen zwart kunnen maken, maar

niemand kon met een vinger op mij wijzen. Ik sta voor integriteit. PNP zal vanavond voor een verrassing zorgen”, aldus Davelaar. De partijleider, oud-gedeputeerde van Volksgezondheid en Sociale Zaken, stelt herhaaldelijk zich onmid-

dellijk in te willen zetten voor de verbetering van de gezondheidszorg, milieu en natuur. “Het bouw van een nieuw ziekenhuis wordt als prioriteit gezien, waarbij wij de keuze van het Amstelrein ongeschikt vinden. Uit studies is duidelijk gebleken dat Groot Piscadera de meest geschikte locatie is en daaropvolgend de huidige locatie van Otrobanda”, aldus Davelaar. Behalve gezondheidszorg ziet de partij grote uitdagingen voor het land weggelegd op financieel en economisch terrein en op het gebied van onderwijs.

Het optimisme van Davelaar is gedurende de middag groot, dit in tegenstelling tot zijn gereserveerde en voorzichtige uitspraken op de verkiezingsdag twee jaar geleden. PNP zag bij de vorige verkiezingen een halvering van het aantal zetels van 2 naar 1. Bij de sede van de partij is omstreeks 21.30 uur het optimisme geheel vervaagd. Ongeveer 25 PNP-aanhangers volgen met teleurstelling de verkiezingsuitslagen. Davelaar, die met zijn achterban in een achterkamer van het partijgebouw de uitslagen volgt, wil niet naar buiten komen. Hij laat via een PNP-lid weten ‘het te prematuur voor een reactie te vinden’. Een van de aanwezigen ziet als mogelijke verklaring van de verkiezingsuitslag ‘dat de bevolking emotioneel heeft gestemd’. Een half uur later, wanneer zeker is dat de PNP in ieder geval geen zetelverlies heeft geleden, arriveert nog een aantal auto's bij het partijgebouw met aanhang.

NOW OPEN NEW LOCATION

DASIA
cycling curacao

DASIA CYCLING CURAÇAO
KAYA FLAMBOYAN 1A
Rooi Catoetje, Curaçao
+599-9 525-1112 | dasiacuracao.com

Exclusive Invitation

PANDORA®
UNFORGETTABLE MOMENTS

PANDORA invites you to attend a

“Sinta Ros” Breast Cancer Event.

Date: Oct. 27th 2012
Time: 5pm-8pm
Place: PANDORA at Gomezplein (P)

Each Moment is a Gift...
Show your support to “Sinta Ros”
with their fight against Breast Cancer.

Complimentary Pink Champagne

Please Call for reservations:
465-4774 • 512-4878

Fundashon Sinta Ros

PANDORA™ STORE
Gomezplein 3-4 • Willemstad, Curaçao
Tel: 5999.465.4774
email: pandora.eur@boelchand.com

Dieven hebben het gemunt op auto's

KRALENDIJK — Het lijkt alsof de politie op Bonaire geen antwoord heeft op de vele autodiefstallen en auto-inbraken van de laatste tijd. Nog steeds zijn het Toyota's die zeer in trek zijn bij de autodieven.

Op woensdag 17 oktober werd een auto, een Toyota Starlet, groen van kleur, met het kenteken 5665-B door

onbevoegden meegenomen. Het voertuig stond geparkeerd in de Kaya Proud. Van een auto die geparkeerd stond in de Kaya Industria werden twee banden met de velgen en vier wiel doppen weggenomen.

Onbevoegden hebben uit een auto, die bij de duikplaats Karpata stond, verschillende artikelen weggenomen.

Al deze gevallen zijn in onderzoek.

Voorarrest Cupecoy-verdachten verlengd

PHILIPSBURG — De rechter-commissaris heeft gisteren het voorarrest van de eerste verdachte in de Cupecoy-zaak verlengd. Conform deze beslissing zal de 28-jarige M.K.J. in de vervolgfase van het voorarrest nog zestig dagen opgesloten blijven.

Zaterdag heeft de rechter-commissaris besloten tot een tweede termijn van acht dagen in het voorarrest van de 17-jarige J.C.M. Op maandag is J.J.W. (20) al voorgeleid en voor een

eerste termijn van acht dagen in voorarrest opgesloten.

Hoewel een van de verdachten heeft bekend direct betrokken te zijn geweest bij de ontwikkelingen die tot de dood van Michael en Thelma King hebben geleid, en de twee andere verdachten hun aanwezigheid op de plaats van het misdrijf hebben bevestigd, worden alle mogelijke scenario's nog door de politie onderzocht. De politie houdt zich ook bezig met alle details en onbeantwoorde vragen die onderzoek vereisen.

Emerencia ontkent pressie om af te zien van integriteitsonderzoek WEB

KRALENDIJK — Gezaghebber Lydia Emerencia ontkent dat zij onder druk is gezet door het Bestuurscollege om af te zien van haar voornemen om een integriteitsonderzoek te doen naar de besluitvormingsprocessen bij WEB NV. Het onderzoek is ook niet van de baan. Zij zegt de resultaten af te wachten van het accountantsonderzoek (de audit), dat in opdracht van het ministerie van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie (EL&I) is uitgevoerd, alvorens te besluiten welke richting zij uit wil met haar onderzoek.

Het is ook nimmer haar intentie geweest om onderzoek te doen naar personen die bij dat besluitvormingsproces betrokken waren in het verleden. De gezaghebber zegt alleen maar even pas op de plaats te hebben gemaakt. Emerencia: "Mijn positie is, dat afhankelijk van het resultaat van het EL&I-onderzoek ik zal besluiten wat het onderzoek, dat ik wil beginnen naar de integriteit van de processen, moet inhouden. Ik heb even pas op de plaats gemaakt om te kijken wat de audit oplevert." De gezaghebber zegt dat zij dit gedaan heeft na intensief overleg met de mensen van EL&I, die enkele weken terug op Bonaire waren. Van hen heeft zij uitleg en details van het onderzoek

gekregen. Dat onderzoek heeft zich gericht op de situatie in het verleden, de huidige en de toekomstige situatie. Daarin is rekening gehouden met de verschillende voorstellen die in de CN-week naar voren zijn gekomen over de tarifiering van water en elektra op Bonaire.

Volgens Emerencia is het door haar voorgestane onderzoek niet per definitie hetzelfde als het onderzoek dat gedaan is door EL&I. Maar één ding staat vast. Het door haar voorgenomen onderzoek is niet gericht op personen. "Ik focus op de integriteit van het proces. Daarbij gaat het om de soorten besluiten, hun karakter en de zorgvuldigheid en deugdelijkheid van de processen. Dit valt allemaal onder de verantwoordelijk-

heid van de gezaghebber, die de integriteit moet bewaken binnen het Openbaar Lichaam. Afhankelijk van het resultaat van de audit zal ik besluiten hoe verder te gaan met mijn onderzoek."

De gezaghebber ontkent dat er druk op haar is uitgeoefend door het Bestuurscollege om af te zien van het door haar aangekondigde onderzoek. Dat werd door de oppositie aangehaald in een brief aan de informateurs in Nederland, waarin gevraagd wordt om in het Nederlandse regeerakkoord op te nemen dat het onderzoek naar de gang van zaken binnen WEB NV er komt.

Emerencia: "Ik ben er niet mee bekend dat door het Bestuurscollege druk zou zijn uitgeoefend op mij om hiervan af te zien. Zo'n besluit is een verantwoordelijkheid van de gezaghebber. In mijn relatie met het Bestuurscollege heeft het college nooit de positie aangenomen om welke druk dan ook uit te oefenen op de gezaghebber om van het onderzoek af te zien."

Ook gedeputeerde Burney El Hage ontkent dat het Bestuurscollege druk heeft



Gezaghebber Lydia Emerencia

uitgeoefend op Emerencia om af te zien van het onderzoek. Dat is een autonome bevoegdheid van de gezaghebber, zegt hij. "Wij hebben ook geen bezwaar tegen een uitgebreider onderzoek na de audit. Die audit baseert zich op operationele cijfers en processen om te kijken

hoe de processen 20 jaar lang zijn verlopen en welke hun effectiviteit waren onder wisselend management binnen het bedrijf. Ook wij wachten het resultaat van de audit af en hebben geen commentaar op het voornemen van de gezaghebber om een eigen onderzoek te starten."

Geen extra maatregelen voor koraal

DEN HAAG — De analyse van de Internationale Unie voor Natuurbescherming (IUCN) is geen aanleiding voor extra maatregelen voor de bescherming van het koraalrif. Dat schrijft staatssecretaris Henk Bleker van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie in antwoord op vragen van Groen Links.

Dagblad *Trouw* meldde vorige maand dat volgens de IUCN nog maar acht procent van het koraal in het Caribisch gebied in leven was, waarop het toenmalige GroenLinks-Tweede Kammerlid Ineke van Gent vroeg naar maatregelen om het koraal te beschermen. Bleker schrijft dat van de koraalriffen die bij het Koninkrijk horen nog dertig procent in leven is, hoger dan de acht

procent die gemiddeld voor het Caribisch gebied geldt. "Dit verschil heeft mede te maken met het feit dat het koraalrif binnen het Koninkrijk reeds lange tijd actief beschermd is. (...) Nederland heeft de Sababank aangewezen als een natuurpark met de daarbij behorende beheersmaatregelen. Daarnaast wordt in samenwerking met de openbare lichamen gewerkt aan de bescherming van het koraal bijvoorbeeld door de ontwikkeling

van de waterzuivering op Bonaire. Naar aanleiding van het rapport van de IUCN overweeg ik geen aanvullende maatregelen", aldus de staatssecretaris.

Bleker schrijft verder dat er ook in samenwerking met andere landen gewerkt wordt aan het behoud van het koraal, waarbij Bonaire en Saba zelfs een voorbeeldrol vervullen. "Via regionale verdragen en netwerken zijn de mariene parken van alle drie de eilanden betrokken bij kennisuitwisselings- en trainingsprogramma's op het gebied van beheer en bescherming van koraalriffen in de regio."

Officieel verzoek Haïtianen nodig voor interventie

PHILIPSBURG — Minister-president Sarah Wescot-Williams heeft een beroep gedaan op de Haïtiaanse gemeenschap om een officieel verzoek te sturen naar de overheid waarbij om assistentie wordt verzocht voor de verlenging van hun verblijfsvergunningen in het kader van het Brooks Towers Akkoord (BTA).

Zij moet officieel nog worden benaderd in deze kwestie. Alleen met een formeel verzoek in handen kan de overheid nagaan welke stappen zij kan ondernemen. Zij werd op de hoogte gesteld

van de problemen toen *The Miami Herald* inlichtingen nodig had en toen daarna een artikel verscheen waarin de voorzitter van de United Haitian Community of St. Maarten, Jestan Guerrier

aan het woord werd gelaten. Wescot-Williams gaf de Haïtianen de raad een officieel verzoek in te dienen bij de overheid door toedoen van een officieel orgaan of consulaat. Dit zou als basis dienen voor de overheid om de omvang van het probleem vast te stellen en stappen te ondernemen om misbruik van mensen in nood te voorkomen. De Haïtianen hebben proble-

men om hun verblijfsvergunning te verlengen door de noodzaak van documenten die moeilijk te verkrijgen zijn in Haïti. Volgens Guerrier maken veel Haïtianen zich zorgen omdat zij hard gewerkt hebben om hun status te legaliseren. De minister van Justitie heeft houders van een BTA-vergunning tot november de tijd gegeven om verlenging aan te vragen.

Akkoord over integriteitstraining



PHILIPSBURG — Minister van Justitie Roland Duncan heeft vrijdag een overeenkomst getekend met Usona voor de financiering van het project 'Integrity Training Programme for the Justice System'. De minister noemde het project een essentieel gedeelte van dienstverlening. Door de training kan men zich bekwaamen in de goede uitvoering van taken en dienstverlening. Aan de cursus nemen 75 personeelsleden van het ministerie deel, zij krijgen onderricht in integriteit en normen. De cursus dient ook als verdere ontwikkeling van het ministerie van Justitie, zoals de minister verklaarde. Vlnr. de vertegenwoordiger van Nederland Marci Jonkers, Usona St. Maarten-manager Angela Dekker, minister van Justitie Roland Duncan, beleidsmedewerker van het Departement van Justitie Kelly Busby en het hoofd van het departement van Juridische Zaken Vidjai Jusia.

Overheid vraagt ideeën voor Milieuprogramma Bonaire

KRALENDIJK — De bevolking van Bonaire heeft tot eind oktober de gelegenheid om schriftelijk commentaar te geven op de hoofdlijnen van het milieuprogramma en om suggesties en ideeën aan te dragen.

Op woensdag 3 oktober heeft het openbaar lichaam Bonaire de hoofdlijnen van het Milieuprogramma Bonaire 2013 - 2017 gepresenteerd. Iedereen die dat wil kan tot eind oktober voorstellen aandragen voor het programma. Bij die gelegenheid zei gedeputeerde James Kroon van Milieu dat het zorgvuldig omgaan met de leefomgeving past in het streven naar een duurzame ontwikkeling. "Een weg die Bonaire al twintig jaar geleden is ingeslagen. Bonaire werkt aan een groene toekomst." De verplichting tot het vaststellen van een milieupro-

gramma door de Eilandsraad is een verplichting die voortvloeit uit de nieuwe Wet volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieubeheer BES. Medewerkers van de Directie Ruimte en Ontwikkeling hebben met steun van het ministerie van Infrastructuur en Milieu en milieudeskundigen van de gemeente Breda de hoofdlijnen van het Milieuprogramma 2013 - 2017 ontwikkeld. De bevolking heeft de gelegenheid om hier ook een steentje aan bij te dragen, door schriftelijk commentaar te leveren en suggesties en ideeën aan te dragen. Deze kunnen worden

ingediend bij de afdeling Milieu en Natuur van de directie Ruimte en Ontwikkeling, Kaya Amsterdam 21-23. Na verwerking van de opmerkingen zal het Bestuurscollege in december of januari een standpunt innemen over het conceptprogramma. Daarna volgt de start van een inspraakronde voor burgers, bedrijven, maatschappelijke organisaties en NGO's. In mei volgend jaar zal de Eilandsraad het milieuprogramma vaststellen. Belangrijke onderwerpen in het programma zijn water, bodem, afval, bedrijven, externe veiligheid en gevaarlijke stoffen. Ook aan bod komen milieueffectrapportages, ruimtelijke ordening, energie, lucht, licht en geluid. De zorg voor de leefomgeving

is belangrijk voor welzijn en gezondheid. Het verstandig omgaan met natuurlijke hulpbronnen is voor een klein eiland als Bonaire essentieel. Duurzaamheid kan tot kostenbesparing leiden door water- en energiebesparing en het hergebruik van afval. Kroon: "We moeten onze afhankelijkheid van de wereldwijd stijgende energieprijzen verminderen, door meer te doen met wind- en zonne-energie. Door duurzame ontwikkeling kunnen nieuwe banen ontstaan, bijvoorbeeld bij het hergebruik van afval. De milieukennis die we hier opdoen is een nieuw exportproduct naar andere (ei)landen. En een 'groen Bonaire' is goed voor het toerisme en het internationale imago van ons eiland."

Benzineprijzen vlak voor middernacht omhoog

PHILIPSBURG — De benzine- en dieselprijzen werden twee minuten voor middernacht verhoogd. De minister van Economische Zaken Romeo Pantophlet tekende de bekendmaking aan alle groothandelaren en distributeurs van olieproducten vrijdag. Het Departement van Economische Zaken had nauwelijks de tijd om het publiek te waarschuwen.

De prijs van ongelode benzine steeg van 2,70 gulden per liter naar 2,75 gulden per liter. De dieselprijs van 2,23 gulden per liter naar 2,30 gulden per liter. De benzineprijzen werden op deze wijze voor de vierde maal sinds 29 augustus

2012 verhoogd. Volgens het persbericht van het ministerie van Economische Zaken houdt de ongeplande sluiting van de Petroleum Company of Trinidad and Tobago Petrotrin gedurende oktober en november in, dat er geen

brandstof kan worden geleverd aan de regio gedurende deze periode. Ter bevoorrading van de lokale markt moeten petroleumproducten buiten de regio ingekocht worden. Dit brengt hogere transportkosten met zich mee. Bovendien stimuleren vrees en speculaties rond de internationale situatie in het Middenoosten, die een daling in de voorraad van ruwe olie kan bewerkstelligen, de stijging van internationale brandstofprijzen.

TVOH wint Gouden Televizier Ring

AMSTERDAM — The Voice of Holland (TVOH, RTL4) heeft gisteravond de Gouden Televizier Ring 2012 in de wacht gesleept. Het programma behaalde 49 procent van de publieksstemmen en versloeg daarmee Wie is de Mol? (AVRO) en Ali B op Volle Toeren (TROS). Olympisch turnkampioen Epke Zonderland maakte de winnaar bekend tijdens de 47e editie van het Gouden Televizier Ring Gala in het Amsterdamse theater Carré.

Gespannen gezichten waren er tijdens de uitreiking van de felbegeerde ring, volgens traditie een ontwerp van edelsmid Anneke Schat. Wie is de Mol? (AVRO) was al zes keer eerder genomineerd, maar slaagde er wederom niet in met de prijs naar huis te gaan. Presentator Martijn Krabbé roemde namens de makers het team van TVOH. Maar het draait volgens hem ook vooral om talent. “Hadden jullie gedacht dat in zo’n klein landje zoveel mensen kunnen zingen?” Ali B kon toch nog een feestje vieren, want hij werd wel uitgeroepen tot beste mannelijke televisiepersoonlijkheid van het jaar. De rapper kreeg de Zilveren Televisie-Ster uit handen van astronaut André Kuipers. De andere genomineerden waren Matthijs van



Wendy van Dijk, Marco Borsato, Martijn Krabbe, Angela Groothuizen en Winston Gerschtanowitz van TVOH.

Nieuwkerk en Jeroen van Koningsbrugge. Van Nieuwkerk zag de prijs voor de zesde keer aan zijn neus voorbij gaan en kreeg op initiatief van winnaar Ali B een applaus uit de zaal. Van Koningsbrugge won in 2010 en 2011. De Zilveren Televizier Ster voor de vrouwen ging naar Yvon Jaspers. Ze won de prijs voor de vijfde keer. Presentatrice Eva Jinek overhandigde

de prijs aan boerin Agnes uit Boer zoekt Vrouw, aangezien Jaspers op vakantie is. Linda de Mol en Wendy van Dijk dongen ook mee naar de prijs. Het drietal is al jarenlang favoriet. Na 12 nominaties op rij heeft Het Klokhuis gisteravond eindelijk de Gouden Stui-ver gewonnen voor het beste jeugdprogramma van het jaar. Rapper Yes-R reikte de prijs

uit aan de dolbljie makers. Het Klokhuis (NTR) gaf de andere genomineerden, Het Sinterklaasjournaal (NTR) en Checkpoint (EO), het nakijken. Gerard Ekdorf (Ford Boyard/Toppop3) kreeg de Televizier Talent Award uit handen van sportpresentator Mart Smeets. Hij won van Kim-Lian van der Meij en Britt Dekker.

Tijdens het gala, dat voor de 47e keer plaatsvond, kreeg de in januari overleden acteur Piet Römer aan de hand van een filmpje een eerbetoon. Daarop volgde een staande ovatie. Organisator van de belangrijkste televisieprijsen is de tv-gids Televizier. De AVRO zond het gala, dat werd gepresenteerd door Reinout Oerlemans, live uit op televisie.

Vierde formatieweek eindigt in radiostilte

DEN HAAG — Na vier weken onderhandelen houden VVD-leider Mark Rutte en PvdA-leider Diederik Samsom zich nog altijd aan de radiostilte. Na afloop van het gesprek gistermiddag gingen beide heren niet inhoudelijk in op vragen.

Op een nat Binnenhof in Den Haag zei Samsom wel dat beide partijen de tijd nemen om met een goed akkoord te komen. De afgelopen vier weken is er ‘goed gesproken’. De PvdA-leider stelde dat wordt onderhandeld over ‘grote maatregelen, die impact hebben op iedereen’. Samsom wil daar pas over uitweiden als alle afspraken zijn gemaakt. Ook Rutte hield zich op de vlakte. Hij sprak over ingewikkelde beslissingen die in samenhang moeten worden gepresenteerd. Rutte gaf aan

zorgvuldig te werk te gaan, maar niet langer de tijd te nemen dan nodig is. Het overleg begon ‘s middags om 14.00 uur zonder Rutte. Hij was nog niet terug uit Brussel, waar hij een EU-top bijwoonde. Een uur na aanvang van het overleg schoof de VVD-leider aan. Samsom had daar begrip voor: het werk dat in Brussel gedaan moet worden is ook belangrijk, stelde hij. Afgelopen week zaten Rutte en Samsom aardig wat keren om de tafel met informateurs Henk Kamp (VVD) en Wouter Bos (PvdA). Maandag en dinsdag was er een aantal keren overleg en woensdagavond was er zelfs een vergadering die vijf uur duurde. Niet eerder waren de informateurs en onderhandelaars zo lang achtereenvolgend in gesprek. Maandag gaan de onderhandelingen verder.

Geen asbestbesmetting Amsterdam Slotervaart

AMSTERDAM — Er is geen sprake van asbestbesmetting in het wooncomplex Louweshoek in het Amsterdamse Slotervaart. Het pand is ‘gegarandeerd veilig’ voor bewoning. Dat is gebleken uit onderzoek, zo maakte woningcorporatie Woonzorg Nederland vandaag bekend.

De bewoners van de appartementen op de 5e verdieping moesten donderdagavond hun woning uit omdat er op de grond in de hal op die etage asbestdeeltjes waren aangetroffen. De bewoners brachten de nacht door in een hotel. De hal is schoongemaakt. De uitslag

van luchtmetingen en genomen monsters toont vandaag dat er geen besmetting is. De bewoners van alle 148 woningen in het complex krijgen de huur over oktober teruggestort, aldus de corporatie, vanwege alle overlast en ongemak.

Bij bewoners ontstond in augustus onrust, toen een hovenier met een karretje een gevelplaat kapot reed. Toen bleek dat er veel asbest in het pand zat. Op een bewonersavond woensdagavond lieten veel mensen blijken zich zorgen te maken. Daarop besloot Woonzorg een spoedonderzoek te doen.

Skivriend Friso niet vervolgd voor ongeluk

WENEN — De begeleider van prins Friso bij diens ongeluk in Lech wordt niet vervolgd. Het Openbaar Ministerie heeft dat gisteren gemeld tegen de Oostenrijkse omroep ORF. De Oostenrijker Florian Moosbrugger (42) was aanvankelijk aangeklaagd wegens het ongeluk in februari.

De twee vrienden hadden bij het skiën een lawine veroorzaakt en prins Friso werd toen bedolven door de sneeuw, waardoor hij lange tijd geen zuurstof kreeg. Justitie seponereert de zaak omdat zowel Florian als Friso ervaren skiërs waren. “Ze wisten dat er bij het skiën op diepe sneeuw buiten

de piste een lawine kan ontstaan”, aldus een woordvoerder. Florian en Friso droegen om die reden ook bepaalde bescherming.

Koningin Beatrix had de vriend van Friso al niets kwalijk genomen na het ongeval. Ze toonde juist veel medeleven met hem en zijn moeder. In Lech wordt met opluchting gereageerd. Burgemeester Ludwig Muxel vindt het terecht dat hotelierszoon Florian niet wordt vervolgd. De band met de Nederlandse koninklijke familie blijft hecht, ook na het ongeluk. “De band is juist nog hechter geworden”, zei de burgemeester. De koninklijke familie komt al tientallen jaren in Lech voor de wintersport.

Buitenlandse toerist blijft minder lang

RIJSWIJK — De toename van het aantal overnachtingen door buitenlandse toeristen in Nederland, steekt uitermate pover af bij die in andere Europese landen. Dat blijkt uit cijfers van Eurostat, de database van de Europese Unie. Dat komt vooral omdat toeristen minder lang blijven. “We zien dat ons marktaandeel binnen Europa onder druk staat”, laat het Nederlands Bureau voor Toerisme & Congressen (NBTC) weten.

In Nederland worden jaarlijks 27,7 miljoen overnachtingen door een buitenlandse toerist geteld. Daarmee staat Nederland niet in de top van Europa, maar zeker ook niet onderaan. Anderzijds is het aantal overnachtingen over een periode van de afgelopen 10 jaar nauwelijks toegenomen. Slechts 1,37 miljoen meer overnachtingen werden er geboekt door buitenlanders. Dat levert Nederland een povere positie op de ranglijst op. Zo moeten we zelfs landen en regio's als Sardinië, Baden-Württemberg, Letland, Wenen, de Balearen en Estland voor ons dulden. Volgens een woordvoerder van het NBTC blijkt dat toe-

risten wat minder lang in Nederland blijven. “Het aantal gasten is in 10 jaar tijd met 18 procent gestegen, de overnachtingen stijgen minder hard. Dat betekent dat er meer mensen naar Nederland komen, die wat korter blijven.” “Voor de eerste zes maanden van dit jaar zagen we opnieuw een stijging van 5 procent in het aantal toeristen en 3 procent in het aantal overnachtingen. De trend zet dus door”, concludeert de woordvoerder. “De reden hiervoor is onder andere dat mensen meer in een hotel verblijven en dat er minder buitenlandse kampeervakanties in Nederland worden gehouden.” Hotelva-

kanties zijn vaak korter dan kampeertripjes. Het NBTC vindt dat toerisme volop kansen biedt en dat Nederland zichtbaar moet zijn als bestemming, zeker voor mensen uit opkomende economieën. “Terwijl overheden van veel andere (nieuwe) bestemmingen substantieel investeren in de positionering en promotie van hun bestemming, is in Nederland juist sprake van een terugtrekkende overheid”, aldus het balende NBTC. “De kansen die er liggen, in combinatie met de toenemende concurrentie, vragen juist om meer investeren in de promotie van de bestemming Nederland.” De grootste stijgers in aantal overnachtingen door buitenlanders zijn Italië, Duitsland en Groot-Brittannië. Ze laten vakantiegebieden als Spanje, Frankrijk en Griekenland achter zich qua stijging. Spanje weet de meeste overnachtingen in totaal te boeken: 239 miljoen.

Opruimen olie Dordrecht duurt hele weekend

DORDRECHT — Het opruimen van de 3500 liter gasolie, die gisteravond in Dordrecht de Oude Maas instroomde, duurt nog het hele weekend. Dat zei een woordvoerder

van Rijkswaterstaat vandaag. “We hebben vannacht flink doorgewerkt en al heel veel gasolie verwijderd”, aldus de woordvoerder. “Maar bij daglicht zagen we dat er

in de binnenhavens, en in kiertjes en hoekjes, nog best veel olie ligt. Daar zijn we nog wel even mee bezig.”

De olie kwam vrij doordat

er gisteren een fout werd gemaakt bij het aankopen van de gasolieleiding van het bunkerstation naar het schip. Door de stroming kwam de olie ook terecht

in de Beneden Merwede en de binnenhavens van Dordrecht.

De stank is inmiddels grotendeels verdwenen.

UNIVERSITEIT VAN ARUBA

Faculteit der Rechtsgeleerdheid

De Universiteit van Aruba heeft het genoegen u uit te nodigen voor een decaanlezing getiteld:

Actualiteiten in de Lar-rechtspraak

Op dinsdagmiddag 23 oktober 2012 om 16.00 uur zal mevrouw mr. Maite de Haseth een actualiteitenlezing geven over de Landsverordening administratieve rechtspraak (Lar). Deze lezing is bedoeld voor iedereen die betrokken is bij de administratieve rechtspraak, zoals bestuursambtenaren, advocaten, medewerkers van de bezwaaradviescommissie en rechters, maar ook voor studenten en overige geïnteresseerden. Mw. mr. De Haseth zal een aantal begrippen uit de Lar aan de hand van de in hoger beroep gevormde jurisprudentie vanaf 2004 tot heden belichten.

Na de uiteenzetting door de spreker bestaat de mogelijkheid voor de aanwezigen om vragen te stellen.

Spreker: Mw. mr. Maite de Haseth. Zij is jurist bij de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en in het kader van een samenwerkingsproject met het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba tevens betrokken bij de ondersteuning van het Hof bij zijn werkzaamheden in het kader van het hogerberoep in Lar-zaken

Datum en tijd: Dinsdag 23 oktober 2012 om 16.00 uur
Plaats: Aula, Universiteit van Aruba, J.E. Irausquinplein 4
Taal: Nederlands
Toegang: Gratis



EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 1 november 2012** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 770 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als **Eerste Afdeling Sectie L nummer 3763**, met het daarop gebouwde appartementencomplex, plaatselijk bekend als **“Tanki Leendert 228”**; inzetprijs: Afl. 234.000,--;
- het recht van erfpacht tot 6 november 2056 op een perceel domeingrond, groot 2.640 m2, gelegen te Wajaca op Aruba, omschreven in meetbrief nummer 128 van 30 juli 1993, met het daarop staande kantoorgebouw, plaatselijk bekend als **“Wayaca 43-G”**; inzetprijs: Afl. 1.400.000,--;
- het recht van erfpacht tot 22 juli 2025 op een perceel domeingrond, groot 196 m2, gelegen aan de Caya Capitan R. Rodger te San Nicolas, Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Vierde Afdeling Sectie A nummer 100**, met het daarop staande kantoorgebouw, plaatselijk bekend als **“Caya Capitan R. Rodger 3”**; inzetprijs: Afl. 221.000,--.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: info@notaristromp.com/chamilatromp@notaristromp.com

EURO

Lager

AMSTERDAM — De Europese aandelenmarkten deden gisteren een stap terug. Tegenvallende resultaten van een aantal grote Amerikaanse bedrijven, zoals Microsoft, Google, McDonald's en General Electric, zetten het sentiment onder druk. De AEX-index in Amsterdam eindigde 0,3 procent lager op 334,17 punten. De MidKap-index daalde 0,5 procent tot 532,06 punten. De hoofdgraadmeters van de beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs verloren 0,4 tot 0,9 procent. De EU-landen hebben op de top in Brussel zoals verwacht geen concrete maatregelen genomen. Wel werd een compromis bereikt over een gemeenschappelijk toezicht voor banken in de eurozone. Het wettelijk kader moet eind dit jaar zijn voltooid. Luchtvaartbedrijf Air France-KLM was de sterkste daler bij de hoofdfondsen met een verlies van 3,3 procent. ING daalde 2 procent na de verkoop van verzekeringsactiviteiten in Hongkong, Thailand en Macau voor ruim 1,6 miljard euro. Grootste stijger in de AEX was PostNL met een winst van 3,5 procent. DE Master Blenders steeg 2,2 procent. De Duitse investeringsmaatschappij Joh. A. Benckiser heeft haar belang in het koffie- en theebedrijf uitgebreid tot 15,05 procent. De euro was 1,3025 dollar waard, tegen 1,3102 dollar aan het eind van de Europese beurshandel donderdag. De prijs van Amerikaanse olie daalde 0,5 procent tot 91,62 dollar per vat. Een vat Brentolie werd 0,7 procent goedkoper op 111,70 dollar. De Amsterdamse beurs kende precies 25 jaar geleden een van de zwartste dagen uit zijn geschiedenis. De AEX verloor op maandag 19 oktober 1987 in één dag 12 procent. De Dow-Jones-index zakte op die beruchte 'Zwarte Maandag' bijna 23 procent.

WALL STREET

Somber

NEW YORK — De aandelenkoersen op Wall Street gingen gisteren stevig omlaag, nadat enkele toonaangevende bedrijven met teleurstellende kwartaalcijfers waren gekomen. De resultaten van onder meer Microsoft en General Electric versterken de vrees dat de economische tegenwind het bedrijfsleven flink dwarszit. Exact 25 jaar na de befaamde beurskrach op 'Black Monday' sloot de leidende Dow-Jonesindex 1,5 procent lager op 13.343,51 punten. De breder samengestelde S&P 500 ging 1,7 procent omlaag tot 1433,19 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq verloor 2,3 procent en eindigde op 3005,62 punten.

In de Dow hield alleen de zelfketen Home Depot het hoofd net boven water. De sterkste daler was McDonald's. De fastfoodketen verloor 4,5 procent na tegenvallende cijfers. Zowel de omzet als de winst daalde het afgelopen kwartaal als gevolg de verzwakte economische omstandigheden. Bovendien meldde het bedrijf dat de zaken ook in oktober minder gaan. De resultaten van General Electric, een bedrijf dat alleen al wegens zijn omvang als een barometer voor de gehele economie wordt gezien, stelden eveneens teleur. Het aandeel verloor 3,4 procent. Softwarereus Microsoft daalde 3,1 procent, ook al na slechter dan verwachte kwartaalcijfers. De koersverliezen op Wall Street zetten ook de oliepijzen onder druk. De prijs van een vat ruwe Amerikaanse olie daalde op de termijnmarkt 2,2 procent tot 90,06 dollar. Brentolie werd 2 procent goedkoper en kostte 110,12 dollar per vat. De euro was 1,3025 waard, net als bij het slot van de Europese beurzen.

‘Markten in Europa moeten verder open’

DEN HAAG — Europese landen moeten hun markt verder openstellen voor ondernemers uit andere Europese landen. Wat betreft minister Maxime Verhagen (Economische Zaken) kunnen landen het goede voorbeeld volgen dat Nederland geeft door bijvoorbeeld de administratieve eisen te versoepelen voor buitenlandse ondernemers die een bv willen oprichten, en buitenlandse bedrijven toe te staan hier bouwkundige keuringen uit te voeren.

Die boodschap gaf Verhagen gisteren af bij een bijeenkomst waar in aanwezigheid van onder anderen eurocommissaris Michel Barnier werd stilgestaan bij het 20-jarig bestaan

van één interne Europese markt. Die markt heeft de Nederlandse economie veel banen en inkomsten opgeleverd, maar om er de vruchten van te kunnen blijven plukken is het zaak dat

landen in actie komen en onnodige belemmeringen voor Europese ondernemers wegnemen, aldus Verhagen.

“We moeten niet achteroverleunen en wachten tot Brussel maatregelen neemt om de interne markt te vergroten. Nederland loopt voorop in het wegnemen van onnodige belemmeringen voor Europese ondernemers. Als andere lidstaten het Nederlandse voorbeeld volgen, kunnen we nog veel meer profiteren van de in-

terne markt”, stelde de bewindsman.

Hij becijferde dat de Europese eenwording de Nederlandse economie sinds 1992 4 tot 6 procent economische groei extra opleverde. Per Nederlander zou dat neerkomen op 2000 euro extra inkomen per jaar, terwijl consumenten er ook van profiteren dat bijvoorbeeld prijzen voor vliegtickets en telefonie 40 procent lager liggen dan voor de Europese interne markt.

Apple opent grootste winkel in Azië



Foto: AFP

PEKING — Technologiebedrijf Apple heeft vandaag in de Chinese hoofdstad Peking zijn grootste winkel in Azië geopend. Werknemers van de winkel verwelkomden de bezoekers met applaus. De drie verdiepingen tellende winkel in het centrum van de stad laat zien dat China steeds belangrijker wordt voor het Amerikaanse bedrijf. Het land is na Amerika de belangrijkste afzetmarkt. De nieuwe Apple-winkel, de zesde vestiging in China, liep vlak na opening meteen vol. Voor de opening stond er een rij wachtenden voor de deur.

Mexicaanse aardappelboeren vrezen Amerikaanse invasie

MEXICO-STAD — De Mexicaanse aardappelboeren vrezen dat hun land overspoeld wordt met Amerikaanse aardappelen. Aanleiding voor die vrees is de toetreding van Mexico tot de onderhandelingen over het Trans-Pacific Partnership (TPP), een vrijhandelsverdrag.

De Verenigde Staten zijn al een tijd aan het praten over toetreding. De landbouwproducenten daar willen dat er een versoepeling komt van de Mexicaanse fytosanitaire regels. Zo'n versoepeling dreigt de Mexicaanse markt te overspoelen met landbouwproducten uit de VS, vrezen de Mexicanen.

Onderhandelingen

“Mexico staat op het punt aan onderhandelingen te beginnen die het niet kent”, zegt de Amerikaan Timothy Wise. “Het ziet er niet goed uit voor dat land.” Wise is onderzoeksdirecteur van het Global Development and Environment Institute van de Amerikaanse Tufts-universiteit. Het TPP trad in werking in 2006 met Chili, Brunei, Nieuw-Zeeland en Singapore. In 2008 begonnen onderhandelingen met Australië, de Verenigde Staten en Vietnam, en in 2010 met Maleisië. In juni werden ook Canada en Mexico tot de onderhandelings toegeleten. Vanaf de vijf-

tiende onderhandelingsronde, die in december in Nieuw-Zeeland plaatsvindt, zullen ook zij erbij zijn.

Beperkte toegang

De Amerikaanse aardappelproducenten kijken erg uit naar het TPP. Ze zien het vrijhandelsverdrag als een brug naar een volledige opening van de Mexicaanse markt. Die markt is in principe open voor Canada en de VS sinds het Noord-Amerikaanse vrijhandelsakkoord Nafta, dat in 1994 in werking trad. Maar het Nafta bevat enkele belangrijke uitzonderingen. Zo hanteert Mexico fytosanitaire voorschriften om de eigen landbouw van ziektes te vrijwaren. De VS mogen sinds 2002 wel aardappelen exporteren naar Mexico, maar dat mag alleen in het noorden van Mexico, in een 26 kilometer brede strook langs de grens. De Mexicaanse aardappelproducenten beschuldigen hun regering er nu van dat ze als pasmunt zijn gebruikt om tot de TPP-onderhandelingen

te worden toegelaten. Onder de druk van Washington zou Mexico de Amerikaanse aardappel in het hele land toelaten.

Niet wetenschappelijk

“De Verenigde Staten voeren de druk om een volledige toegang te verkrijgen al sinds 2008 op”, zegt Cecilia Rios van de Mexicaanse aardappelvereniging Conpapa. Een volledige toegang bedreigt 8700 aardappelproducten, zegt Conpapa. Bovendien kunnen aardappelziektes ook andere Mexicaanse gewassen bedreigen, onder meer de tomaat en de aubergine.

Volgens de Amerikaanse aardappelproducenten zijn de Mexicaanse fytosanitaire voorschriften niet wetenschappelijk gefundeerd. Volgens John Keeling, onder voorzitter van de Nationale Aardappelraad in de VS, zou 'een gebrek aan vooruitgang in de aardappeldiscussie vragen kunnen doen rijzen bij het Mexicaanse engagement om een verantwoordelijk lid te zijn' van het TPP. Ook andere Amerikaanse landbouwsectoren vragen een versoepeling van de Mexicaanse normen, onder meer voor perziken en abrikozen.

verdwijnen. De bonden willen naar eigen zeggen een 'alarmsignaal' afgeven over het banenverlies. Daarom willen zij volgende week vrijdag het werk neerleggen. In Frankrijk begint dan net een vakantieweek. Op donderdag 25 oktober wil het personeel van de RATP, een regionale vervoerder in en rond Parijs, gaan staken.

‘Zorg kan veel besparen’

OSS — In de zorg kan veel op de kosten worden bespaard. Dat zegt directeur Mirjam Mol-Arts van geneesmiddelenconcern MSD in Oss vandaag in het AD. Besparen hoeft volgens haar niet ingewikkeld te zijn.

“Combineer handelingen in ziekenhuizen, zodat de patiënt niet vier keer naar de poli hoeft maar slechts één keer. Zorg voor een goed patiëntendossier op de computer, zodat er niet meer met statussen heen en weer wordt gelopen”, aldus Mol. Ze wijst erop dat het ook MSD Oss is gelukt om fors te bezuinigen. “Wij hebben hier 30 procent meer productie met 26 procent minder mensen en 30 procent minder

kosten. Als de farmaceutische industrie veel zuiniger kan werken, dan kan de gezondheidszorg het toch ook?” MSD Oss neemt intussen weer mensen aan, na een moeilijke periode. In 2010 dreigde het Amerikaanse moederbedrijf Merck een deel van het bedrijf in Oss, dat toen nog Organon heette, te sluiten en bijna 2200 mensen te ontslaan. Maar na een reorganisatie, die veel minder ingrijpend uitpakte dan gevreesd, draait de fabriek weer op volle toeren. Bij MSD Oss worden onder meer anticonceptiemiddelen gemaakt, waaronder het hormoonstaafje Implanon. Ook worden er medicijnen ontwikkeld. De onderzoeksafdeling is bij de reorganisatie opgedoekt.

Duitsland krijgt drive-in Starbucks

BERLIJN — De Amerikaanse koffieketen Starbucks wil de slappe verkoop in Duitsland binnenkort oppeppen met een drive-in koffiezaak. Ook moeten er vele nieuwe vestigingen komen in treinstations, meldde de topvrouw Michelle Gass van Starbucks Europa en Noord-Afrika vandaag in de krant Welt am Sonntag.

Het wereldwijde Starbucks lijdt momenteel verlies in Duitsland. De opening van nieuwe zaken loopt stroef. Dat moet snel veranderen door nieuwe vestigingen op de routes naar het werk, langs autowegen en het

openbaar vervoer. “Als Amerikaanse heeft het me verbaasd hoeveel Europeanen met het openbaar vervoer reizen”, zei Gass. Het huidige aantal van 150 Duitse Starbucks-zaken kan oplopen tot 500, verwacht zij.

Duitsland is ook in trek bij de restaurantketen Vapiano, die ook in Nederland een aantal vestigingen heeft. De keten wil het aantal vestigingen in Duitsland verdubbelen tot 50, zei topman Gregor Gerlach in Wirtschaftswoche. De keten verkoopt vooral pasta en pizza's in 27 landen en groeit snel. Het bedrijf rekt op 300 miljoen euro omzet dit jaar, een toename van 25 procent.

Hackers vallen HSBC aan

HONGKONG — De websites van HSBC, een van de grootste banken ter wereld, zijn getroffen door een aanval van hackers. Daardoor is sinds donderdag een deel van de online-dienstverlening verstoord, zo meldde het Britse concern gisteren.

De gegevens van klanten zijn wel veilig, verzekerde HSBC. “De aanval had geen

invloed op de veiligheid van de klantgegevens, maar klanten kunnen geen gebruik maken van de online-diensten, waaronder internetbankieren.” Enkele diensten zijn weer hersteld en de bank liet weten 'gepaste actie' te ondernemen. Wie de aanval heeft uitgevoerd is nog onbekend. De bank probeert dat samen met de autoriteiten uit te zoeken.

Ook Balearen vragen hulp

MADRID — De Spaanse eilandengroep de Balearen, waartoe onder meer Mallorca en Ibiza behoren, heeft de centrale overheid gisteren om hulp gevraagd bij het herfinancieren van zijn schulden. Het is de zevende regio in Spanje die dat doet. Het gaat om een bedrag van 355 miljoen euro. Daarmee

is van de in totaal 18 miljard euro, die Madrid beschikbaar heeft gesteld om noodlijdende regio's te helpen, al bijna 17 miljard verbruikt. Eerder deden de Canarische Eilanden, Catalonië, Valencia, Murcia, Andalusië en Castilië-La Mancha een beroep op het regiofonds van de centrale overheid.

Winst McDonald's daalt

OAK BROOK — Fastfoodketen McDonald's wist zich in het afgelopen kwartaal niet te onttrekken aan de moeilijke economische situatie, vooral in Europa. De winst daalde tot 1,46 miljard dollar (1,1 miljard euro), tegen 1,51 miljard dollar in dezelfde periode vorig jaar.

Dat maakte McDonald's gisteren bekend. Het resultaat is iets lager dan de verwachting van analisten.

De omzet van de grootste hamburgerketen ter we-

reld ging omlaag van 7,17 miljard in 2011 naar 7,15 miljard dollar. McDonald's maakte ook bekend dat de omzet in oktober tot nu toe lager ligt dan vorig jaar, onder meer als gevolg van

de zwakke economie en de sterke concurrentie. De wereldwijde omzet van restaurants die langer dan 13 maanden open zijn, steeg met 1,9 procent. Het is de eerste keer sinds 2003 dat de omzet met minder dan 2 procent stijgt.

McDonald's werd ook geraakt door de sterke dollar. Die haalde 8 cent per aandeel van de winst af.

Canada blokkeert miljardenbod op Progress

TORONTO — De Canadese overheid heeft het bod van het Maleisische Petronas op Progress Energy Resources geblokkeerd. Dat werd vandaag bekendgemaakt. Petronas bood bijna 5,2 miljard Canadese dollar op Progress.

De Canadese minister van Industrie heeft Petronas een brief gestuurd, waarin staat dat ze onvoldoende vertrouwen heeft dat de voorgestelde investering voordeel heeft voor Canada. De onverwachte Canadese beslissing kan een andere

overname onder druk zetten. Het Chinese staatsoliebedrijf GNOOC kondigde onlangs aan 15,1 miljard Canadese dollar te bieden op Nexen.

De blokkade van de overname is een streep door de re-

kening van de expansieplannen van Petronas, dat al een samenwerkingspartner van Progress is. Het Maleisische bedrijf kampt met krimpende olievoorraden in eigen land en probeert aan nieuwe bronnen in het buitenland te komen. Met de overname wil Petronas zekerheid creëren dat er stabiele voorraden van LNG (vloeibaar gemaakt aardgas) uit Noord-Amerika komen.

Klingons getrouwd



Foto: AFP

Het gelukkige echtpaar.

Een Zweeds koppel trouwde gisteren als eerste stel in Groot-Brittannië in de stijl van het fictieve Star Trek-volk de Klingon. Dat meldde *Reuters* gisteren. De 23-jarige Jossie Sockertopp en de 29-jarige Sonnie Gustavsson trouwden op een Star Trek-conferentie in Londen, waar nog 17.000 andere Star Trek-fanaten naar toe zijn gekomen. Geïnspireerd door een aflevering van Star Trek, waarin twee Klingon-personages trouwden, besloot het stel in dezelfde 'traditionele' stijl in het huwelijksbootje te stappen. Tijdens de bruiloft, die de eerste in zijn soort was in Groot-Brittannië, werden ze-

geningen uitgesproken in de Klingon-taal, die volgens de ceremoniemeester wel wat weg heeft van het Welsh. De bruid en bruidegom droegen allebei een rode mantel. Speciale maskers zorgden voor het rimpelige voorhoofd dat typerend is voor het fictieve Star Trek-volk. De dag ervoor trouwde het stel in Zweden, toen deden ze dat op een normale manier. Er waren geen familieleden van het koppel aanwezig bij de Klingon-ceremonie.

Kipeetster krijgt klap

Een vrouw in Zimbabwe is door haar man mishandeld nadat zij het lekkerste stuk kip had opgegeten bij het diner. De vrouw is veroordeeld door een rechtbank.

De maag, een vleugel en een pootje, daar moest de man van de 24-jarige Nomusa Sibanda het mee doen, meldt de *Daily Star*. Zelf at ze de lekkere sappige stukken van de kip. Haar 40-jarige gemaal Jabulani Ncube besloot zijn vrouw

terecht te wijzen door over te gaan tot fysieke mishandeling. Nomusa vluchtte daarop naar het huis van haar oma. Daar werd ze door manlief opgehaald en richting dorpsrechtbank geslept.

Nomusa overtrad een plaatselijk gebruik, waarbij de heer des huizes altijd het lekkerste stukje gevogelte krijgt. Als straf moest ze haar man een nieuwe, karkelverse kip geven.

Stille tocht voor hond

In het Gelderse Putten wordt morgen een dode hond herdacht. Via een Facebook-pagina wordt opgeroepen tot een stille tocht voor Diesel, een Amerikaanse bulldog die afgelopen zondag overleed door een aanvaring met een andere hond en diens baasje. Volgens *Omroep Gelderland* is Diesel overleden toen de eigenaar van de andere hond hem aan zijn halsband de lucht in trok. Diesel's baasje heeft aangifte gedaan bij de politie. Op Facebook staat een andere versie van het verhaal.

Daar staat dat de hond werd doodgetrapt door een 'ouder echtpaar'. Bijna 70 mensen hebben op Facebook aangegeven dat ze morgen mee zullen doen aan de stille tocht voor Diesel. De bijbehorende Facebook-groep 'Justice for Diesel' heeft meer dan 4.300 leden.

Hele brug gestolen

Een ijzerdief in Bosnië dacht de zaken wat grooiter aan te pakken. Hij ging ervandoor met een complete ijzeren brug. Het gevaarte van twaalf meter lang en enkele duizenden kilo's zwaar verdween woensdagavond. De brug lag over een kleine rivier en werd gebruikt door enkele afgelegen wonende boerengezinnen. De stomverbaasde boeren alarmeerden de politie over de ongebruikelijke diefstal. De dief werd daarop al snel in de kraag gevat. De brug lag in zijn tuin, in twee stukken. Hij had het gevaarte losgeschroefd van de fundamente en op een vrachtwagen geladen. Bosnië is een van de armste landen van Europa. De werkloosheid is circa 40 procent. Hele families verzamelen dakgoten en ander oud ijzer voor circa 20 eurocent per kilo.

Nog 20.000 euro boete

De politie heeft een 27-jarige automobilist uit Hilversum aangehouden, die voor 20.000 euro in het krijt stond bij het Centraal Justitieel Incassobureau. De man was onder invloed van drugs en had een vuurwapen bij zich. Dat maakte de politie gisteren bekend. De aanhouding donderdagavond in Hilversum ging niet van een leien dakje. Op het moment dat de politie de man wilde aanhouden, gaf de Hilversummer vol gas en raakte hij bijna een politieagent. De verdachte reed zichzelf iets verderop klem, stapte uit en rende weg, met de politie in zijn kielzog. Een voorbijganger hielp de agenten een handje door de man tegen te houden. Ondanks zijn hevige verzet wist de politie hem te overmeesteren.

Mailfoutje

Door een conflict tussen ouders en schoolleiding heeft basisschool De Regenboog in het Friese Wijckel na de herfstvakantie nog maar 15 in plaats van 50 leerlingen. Boze ouders hebben hun kinderen massaal van school gehaald en aangemeld bij andere scholen in de buurt. Aanleiding is een e-mail van een leerkracht, zo bleek gisteren uit een verklaring van de ouders, waarin meerdere ouders door het slijk werden gehaald. De mail was niet voor hen bedoeld, maar zij kregen die toevallig onder ogen. De basisschool heeft nog wel een bemiddelaar ingezet om de breuk te herstellen. Maar volgens de ouders is die onherstelbaar. De Regenboog komt daarmee van de ene dag op de andere onder de ondergrens van 23 leerlingen – het minimum-aantal dat een basisschool volgens richtlijnen van het ministerie van Onderwijs moet hebben.

Beste biertje

Wetenschappers van het Britse onderzoeksbureau Mindlab hebben een formule opgesteld voor het beste biertje. Dat meldden diverse Britse media gisteren. Daarin wordt rekening gehouden met de temperatuur, het aantal dagen voor je weer moet werken, het aantal mensen met wie je

drinkt, je gemoedstoestand, het volume van de achtergrondmuziek en het soort snacks dat je erbij hebt. De formule is opgesteld in opdracht van een bierbrouwer. De onderzoekers vroegen duizend respondenten naar hun favoriete omstandigheden om een biertje te drinken.

Lot in vuilnisbak

Een winnares van de Lotto Jackpot heeft uit angst voor inbrekers haar lot vijf dagen in een vuilnisbak bewaard. Samen met acht andere spelers won de 65-jarige vrouw een bedrag van 13,5 miljoen euro. Dat schrijft het *Algemeen Dagblad*. Het lot maakt de inmiddels gepensioneerde vrouw 1,5 miljoen euro rijker. Ze kreeg er de zenuwen van. "Na het controleren van het lot, afgelo-

pen zaterdag, was ik zo zenuwachtig dat ik niet wist waar ik het moest bewaren. Ik verstopte het op verschillende plaatsen in huis, onder andere in de bank, maar ik besloot het lot uiteindelijk onder het dekfel van de vuilnisbak te plakken." De Haagse vrouw speelt al jaren mee met dezelfde getallen: 1-7-11-12-18-23. Gisteren nam ze haar prijs in ontvangst.

Steunpilaren van de wijk



Bewoners van Fleur de Marie en Scharloo Abou kregen onlangs een training van Unidat di Bario Kòrsou met de naam 'Pila di mi bario', steunpilaar van mijn wijk. Mensen namen gedurende zes weken vol enthousiasme deel aan deze training, die als doel heeft om vrijwilligerswerk wat meer onder de aandacht te brengen. Aan het eind van de cursus kregen de dames een certificaat en werd er een buurtschoonmaak gehouden.

Goed gevulde portemonnee

Een 42-jarige Hagenaar, die nog boetes had openstaan, is gisteren opgepakt omdat hij ze niet kon betalen, ook al had hij een flink gevulde portemonnee bij zich. Dat meldde de politie Haaglanden. De man, geen onbekende van de politie, werd door agenten herkend in de Grote Marktstraat in Den Haag. Bij zijn aanhouding had hij een portemonnee bij zich, die hij op de grond liet vallen. Daar bleek geen geld in te zitten, maar drugs. De man zit vast.

Gerechtigheid

Een Amerikaan, die onlangs werd gedumpt door zijn vriendin, heeft vlak daarna een prijs van ongeveer 12 miljoen euro gewonnen met een kraslot. De 22-jarige Sandeep Singh, bijgenaamd Sunny, uit Massachusetts zorgt in het dagelijks leven voor zijn familie en het aflopen van zijn relatie kwam dus hard aan in zijn toch al zware leven. "Ik speel al jaren", zegt Sunny. "Ik zei altijd tegen mijn familie dat ik ooit zou winnen, maar ze geloofden me niet." Sunny won de prijs met een kraslot van 3 euro. De geluksvogel, die momenteel twee baantjes heeft naast zijn studie, kan nu wat beter omgaan met de recente liefdesbreuk. "Ik had eerst een gebroken hart", aldus Sunny. "Maar nu ben ik er bijna overheen."



Foto: AFP

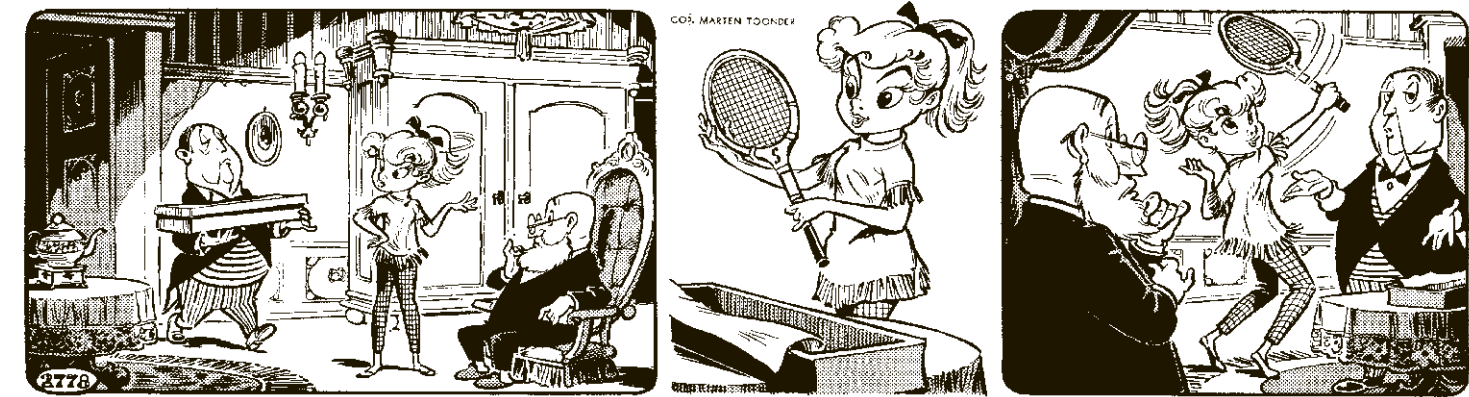
De Dalai Lama tijdens zijn 'college tour' in de VS.

Hoewel de ondertitels anders beweren, heeft de Dalai Lama heus niet 'fuck it' gezegd tijdens een lezing bij de Brown University in de Amerikaanse stad Providence. Volgens een woordvoerder zei de spirituele leider van de Tibetanen gewoon 'forget it', maar 'door zijn accent' was dat niet zo duidelijk voor de stenograaf. De boeddhist was tijdens de lezing zijn publiek aan het aansporen om van mening te veranderen, toen hij 'forget it' zei. Maar de stenograaf verstond iets heel anders, toont een beeld

op de website van *The Daily*. De 5.600 toeschouwers leken terecht verbaasd toen ze 'fuck it' zagen verschijnen op het grote scherm boven het podium. Een woordvoerder van de universiteit heeft ondertussen benadrukt dat de Dalai Lama voor de stenograaf soms onduidelijk was door zijn accent. Tijdens de lezing, die gehouden werd in het Rhode Island Convention Center, pleitte de Dalai Lama voor een eeuw van compassie en vrede. Hij benadrukte ook het belang van milieubescherming.

KONING HOLLEWIJN EN HET S-SPEL

Door Marten Toonder



Die avond werd er gebeld en even later kwam Plichtpleger binnen met een pakje. "Dit werd afgegeven voor juffrouw Wip," deelde hij mee. "Voor mij?" vroeg het meisje verbaasd, "wat kan dat nou zijn?" Nieuwsgierig verwijderde zij de verpakking. "Een tennisracket!" riep zij verrast, "Gompel! En zo'n mooie! Wie zou me dat hebben gegeven!" "Dat vraag ik me ook al af," zei koning Hollewijn. "Wie gaf dat pakje af, Pieter?" "Een oude dame," antwoordde de knecht, "een eigenaardige dame mag ik wel zeggen. Zij vroeg of ik niet spelensmoe was.

Maar toen ik haar uitlegde dat mijn leeftijd en positie geen spelletjes meer gedoogden, verdween zij met een ongepast gegiechel."

"Het is vreemd gesteld," zei Hollewijn. "Zou het misschien een vergissing zijn?" "O nee hoor!" riep Wiebel, "dit racket is voor mij bestemd! Ik voel het! Zij had het slaginstrument uit de doos genomen en zwaaide er nu geestdriftig mee. "Hiermee word ik tenniskampioen!" vervolgde zij opgewonden. "Let maar op!"

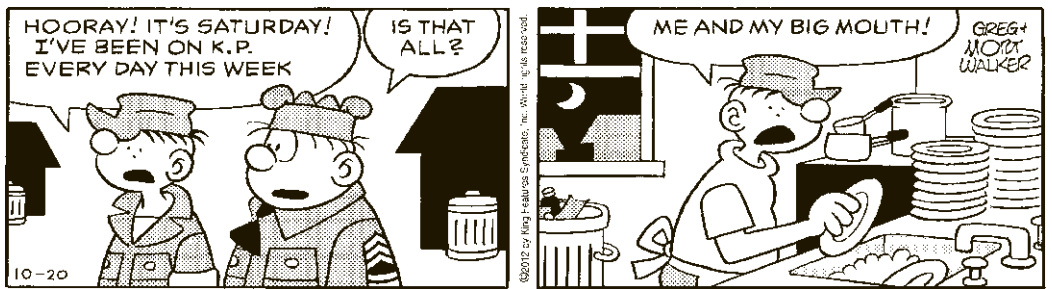
BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Aanslag in Beiroet Premier Libanon biedt ontslag aan



De plek van de aanslag. Soennitische moslims gingen na de aanslag uit protest in het hele land de straat op. In de kuststad Tripoli zouden geweerschoten gehoord zijn.

BEIROET — De Libanese premier Najib Mikati heeft vandaag zijn ontslag aangeboden naar aanleiding van de bomaanslag gisteren in Beiroet, waardoor acht mensen om het leven kwamen. President Michel Sulaiman heeft hem echter gevraagd voorlopig aan te blijven.

Het Libanese kabinet kwam vandaag in spoedzitting bijeen in verband met de bomaanslag. De door de sjiitische Hezbollah gedo-mineerde regering heeft

vandaag tot dag van rouw uitgeroepen. Door de bomaanslag mid-den in de avondspits kwam onder anderen de brigade-generaal Wissam al-Hassan van de inlichtingendienst om het leven. De aanslag was met een autobom in de christelijke buurt van de Li-

banese hoofdstad waar 86 mensen gewond raakten. De oppositie in Libanon, die de regering oproep af te treden, beschuldigt het Syrische regime van Bashar al-Assad ervan achter de aanslag te zitten. Iran beweerde vandaag dat Israël de bom-aanslag heeft beraamd.

Foto: AFP

Frankrijk heft 75 procent belasting

PARIJS — Het Franse parlement heeft gisteren besloten 75 procent inkomstenbelasting te heffen op inkomens van 1 miljoen euro of meer. Het is een van de hoogste tarieven ter wereld.

De Franse president François Hollande had de maatregel beloofd bij de verkiezingscampagne dit voorjaar. De maatregel blijft voorlopig twee jaar van kracht. Hij treft circa 1500 mensen, die hierdoor 210 miljoen euro extra gaan betalen.

Velen onwel door gifdamp op vliegveld Berlijn

BERLIJN — Door schoonmaakwerk op het vliegveld Tegel in Berlijn zijn 53 passagiers en medewerkers onwel geworden. Een giftige damp zorgde voor pijnlijke ogen, misselijkheid en ademhalingsproblemen.

Velen moesten naar het ziekenhuis voor behandeling. Een terminal moest tijdelijk worden gesloten. Vermoedelijk waren 's nachts enkele schoonmaakstoffen verkeerd gemengd, aldus de politie vandaag. Eerst raakten 's morgens enkele medewerkers van het vliegveld onwel. Toen enkele brandweerlieden ter plaatse kwamen, kregen zij ook last. De precieze oorzaak van de giftige damp is niet gevonden. Het incident leidde niet tot vertragingen in het luchtverkeer, aldus een woordvoester van het vliegveld vandaag.

Luxemburgse prins geeft jawoord in kerk



Foto: AFP

Prins Guillaume en de Belgische gravin Stéphanie.

LUXEMBURG — Met veel pracht en praal is in Luxemburg het kerkelijk huwelijk voltrokken tussen troonopvolger Guillaume en de Belgische gravin Stéphanie. In de grote Onze-Lieve-Vrouwe-kathedraal waren 1400 gasten, onder wie koningin Beatrix, prins Willem-Alexander en prinses Máxima.

stilde voor haar moeder, die twee maanden geleden stierf. Haar 92-jarige vader was wel present bij de bruiloft. Na de plechtigheid in de kathedraal reed het paar per auto naar het paleis om vanaf het balkon te zwaaien naar de menigte. Onder een stralende zon kusten ze elkaar meermalen, wat steeds tot gejuich leidde.

De bruid en bruidegom antwoordden 'Jo' op de vraag van aartsbisschop Jean-Claude Hollerich of ze wilden huwen. De aanwezigen spraken Luxemburgs ('Lëtzebuergesch'). De bruidegom was gekleed in een gala-uniform. De adellijke bruid droeg een crèmekleurige bruidsjurk met lange sleep. De dienst begon met een moment van

De bebaarde Guillaume (30) en zijn gravin Stéphanie de Lannoy (28) waren gisteren al voor de wet gehuwd. Guillaume is de oudste zoon van groothertog Henri (57). Door haar huwelijk veruilde Stéphanie haar Belgische nationaliteit voor de Luxemburgse. De bruiloft geldt als het hoogtepunt van het jaar in koninklijke kringen.

Stevige rel rond boek over Belgische koning

BRUSSEL — Een nieuw boek over de Belgische koning Albert heeft nog voor verschijning tot een stevige rel geleid. Het koninklijk paleis zag zich vandaag genooddakt met een verklaring afstand te nemen van de publicatie.

Indien de media correct weergeven wat er in dit boek is geschreven, bevat het werk talrijke totaal onjuiste en beledigende gegevens, aldus het paleis in een persbericht. Het koningshuis verwijst daarmee naar het boek 'Koningskwesities' van de Belgische journalist Frederic Deborsu.

Volgens Deborsu bevat zijn publicatie een 'zeer emotioneel' interview met de koning over diens familie, kinderen en geloof. Dat is op zich al opmerkelijk, stellen Vlaamse media. Een interview met de vorst is

grondwettelijk onmogelijk omdat al zijn uitspraken immers gedekt moeten zijn door de regering.

Deborsu zou pas dinsdag bij de presentatie van zijn boek tekst en uitleg willen geven. Hij bestempelt het interview, dat 'woord per woord' werd uitgeschreven, als een primeur. Naar verluidt heeft hij het niet zelf afgenomen, maar zijn broer Christophe. Die is eveneens journalist.

Voor het koningshuis komt de publicatie uiterst ongelegen. De gemoeiden leken net bedaar op onthullingen over misstappen van prins Laurent.

Daarnaast is de Vlaams-nationalistische N-VA bezig aan een opmars, en deze partij is uiteraard niet koningsgezind. Het paleis zou dan ook bang zijn voor politieke gevolgen.

Britten betogen tegen bezuinigingen

LONDEN — Duizenden Britten hebben vandaag in Londen betoogd tegen bezuinigingen en hogere belastingen. Ze bleezen op fluitjes en hoorns en ontvouwden spandoeken met teksten als 'No Cuts' en 'Tax the Rich' (geen bezuinigingen, hef belasting op de rijken)

De demonstranten eisen dat premier David Cameron meer doet om de econo-

mie op te peppen. Ze vinden de ministers te elitair: een minister had agenten zelfs 'plebs' genoemd, waarvoor hij overigens gisteren aftrad. "Als de werkende klasse één dag staakt, zullen we zien wie dit land echt leidt", zei Nick Chaffey (48), die campagne voert voor de Socialistische Partij. "Ik heb vrienden die wanhopig zijn, ze vrezen voor hun baan en huis."

Palestijnen kiezen voor het eerst sinds jaren

RAMALLAH — Voor het eerst in zeven jaar hebben de Palestijnen in de Westelijke Jordaanoever vandaag kunnen deelne-men aan lokale verkiezingen. Circa 500.000 kiezers waren opgeroepen voor circa 1000 zetels in de gemeenteraden.

De opkomst was volgens waarnemers echter laag. Mogelijke oorzaak is dat er geen echt alternatief is

voor de partij Fatah van president Mahmud Abbas. In 181 van de 353 gemeenten is geheel geen verkiezing gehouden, omdat er slechts één partij meedeed. In het andere Palestijnse gebied, de Gazastrook, heeft de heersende Hamaspartij geen verkiezing toegestaan.

De verkiezingen verliepen vreedzaam. De resultaten worden morgen verwacht.

Premiers Servië en Kosovo voor het eerst bijeen

BRUSSEL — De Servische premier Ivica Dacic en de Kosovaarse premier Hashim Thaci zijn gisteren voor het eerst bijeengekomen voor besprekingen. De ontmoeting was op initiatief van EU-buitenlandchef Catherine Ashton.

De gesprekken tussen beide landen begonnen eerder dit jaar op een lager niveau en zijn erop gericht de spanningen in de westelijke Balkan te laten afnemen. Ashton ontmoette de premiers voorafgaand aan het gesprek ieder afzonderlijk in Brussel. Servië erkent de onafhankelijkheid van het in 2008 afgescheiden Koso-

vo niet. Ongeveer 90 andere staten erkennen het land wel, waaronder 22 van de 27 lidstaten van de Europese Unie en de Verenigde Staten. "We zijn het er over eens de dialoog voort te zetten om de relatie tussen beide partijen te normaliseren", zei Ashton. "We ontmoeten elkaar binnenkort weer." De gesprekken hebben tot dusver een aantal overeenkomsten opgeleverd, zoals

de wederzijdse erkenning van universitaire diploma's. De dialoog stopte na de Servische verkiezingen in mei, maar Brussel voerde de druk op om deze te hervatten. Premier Dacic zei tegen de Servische publieke omroep (RTS) dat hij Thaci heeft laten weten dat hij over alles met hem wil praten, behalve over de onafhankelijkheid van Kosovo. "Ik heb tegen hem gezegd: Kosovo is evenzeer van jou als van mij, want ik ben ook in Kosovo geboren", aldus Dacic.



Telefon Pa Hubentud is opzoek naar vrijwilligers.
Ben je geïnteresseerd om 4 uur per week te helpen?
Dit is jou kans om onze kinderen,- en jeugd te helpen?

Vanaf 1999 biedt TPH hulp, informatie en advies aan kinderen via telefonische diensten. Vanaf 2011 kan ook via internet met TPH gecommuniceerd worden.

Wat bieden wij aan onze vrijwilligers.

Een vrijwilliger ontvangt geen betaling, maar bij TPH groeit de kennis van een vrijwilliger en werkt in een professioneel en sociaal team. TPH investeert in de ontwikkeling van haar vrijwilligers. Wij bieden opleidingen wat betreft methode, telefonische gespreksteknik en hulp via internet aan. Hiernaast leren de vrijwilligers over de probleemgebieden en de verschillende 'trends' onder de jeugd. Ook organiseren wij recreatieve activiteiten voor onze vrijwilligers.

Wat houdt het werk van vrijwilliger in?

TPH is op zoek naar vrijwilligers om hulp aan te bieden aan kinderen en jeugd via telefoon en internet. Hiervoor zoeken wij vrijwilligers die beschikbaar zijn gedurende de middag uren. Ook zoekt TPH een vrijwilliger voor de functie PR. Gedurende het hele jaar is TPH heel actief bezig met lezingen op scholen over verschillende interessante onderwerpen. Wij zoeken vrijwilligers die bij lezingen meewillen helpen. Alle vrijwilligers van TPH vormen een dynamische sociaal team.

Wat verwachten wij van onze vrijwilligers?

- Minimale leeftijd 18 jaar
- Geacht zijn om zichzelf in de wereld van het kind te plaatsen
- Respecteer de mening, vorm van leven en gedachten van anderen.
- Geacht om anoniem en vertrouwelijk te zijn
- Kritisch voor zichzelf en anderen
- Gemiddelde van 4 uur per week tussen 2pm – 6pm.
- Basis kennis van computers
- Deelname aan de opleiding

TPH wil benadrukken dat het vrijwilligers werk niet gemakkelijk is. Het vereist verantwoordelijkheden, tijd en energie. Zoals er hier wordt aangegeven, het vereist een gemiddelde van 4 uur per week in de namiddag uren. daardoor selecteren wij onze vrijwilligers nadat zij hebben gesolliciteerd.

Als je voelt dat je een vrijwilliger van het TPH kan zijn, twijfel dan niet!! Neem contact op met TPH. Geïnteresseerden kunnen 588-6138 of 588-4011 bellen gedurende kantooruren(8.30 – 17.30). De tijd om in te schrijven is vanaf 15 oktober t/m 26 oktober 2012.

Caribbean
Cinemas

PAIJA BEACH
PIAZA

Megaplex 8

THE FIRST THEATER WITH CHILDREN PRICES IN ARUBA

NOW YOU CAN BUY YOUR TICKETS ONLINE USING

cinemaexpress

AT CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

586 - 0074

OCTOBER 19 - 24

ENJOY YOUR MOVIE WITH

NEW THIS WEEK

Ben Affleck Bryan Cranston

ARGO

Mon - Thurs 4:00 / 6:35 / 9:10
Fri 4:00 / 6:35 / 9:10 / 11:45
Sat 4:00 / 6:35 / 9:10 / 11:45
Sun & Hol 4:00 / 6:35 / 9:10

NEW THIS WEEK

Katie Featherston Kathryn Newton

PARANORMAL ACTIVITY 4

Mon - Thurs 5:20 / 7:30 / 9:40
Fri 5:20 / 7:30 / 9:40 / 11:50
Sat 3:10 / 5:20 / 7:30 / 9:40 / 11:50
Sun & Hol 3:10 / 5:20 / 7:30 / 9:40

NEW THIS WEEK

Timothy Dalton Lucy Hale

SECRET of the WINGS

Mon - Thurs 4:45 / 7:00
Fri 4:45 / 7:00
Sat 2:30 / 4:45 / 7:00
Sun & Hol 2:30 / 4:45 / 7:00

STARTING FRIDAY

Tyler Perry Matthew Fox

ALEX CROSS

Mon - Thurs 4:40 / 7:00 / 9:20
Fri 4:40 / 7:00 / 9:20 / 11:40
Sat 2:20 / 4:40 / 7:00 / 9:20 / 11:40
Sun & Hol 2:20 / 4:40 / 7:00 / 9:20

Martin Short Winona Ryder

FRANKENWEENIE 3D

3D Version with Spanish Subtitles

Mon - Thurs 4:45
Fri 4:45
Sat 2:40 / 4:45
Sun & Hol 2:40 / 4:45

Liam Neeson Famke Janssen

TAKEN 2

With Spanish Subtitles

ON TWO SCREENS

Mon - Thurs 4:10 / 6:20 / 8:30 / 9:35
Fri 4:10 / 6:20 / 8:30 / 9:35 / 10:40 / 11:45
Sat 2:00 / 4:20 / 6:20 / 8:30 / 9:35 / 10:40 / 11:45
Sun & Hol 2:00 / 4:10 / 6:20 / 8:30 / 9:35

Anna Kendrick Rebel Wilson

PITCH PERFECT

Mon - Thurs 6:50 / 9:20
Fri 6:50 / 9:20 / 11:50
Sat 6:50 / 9:20 / 11:50
Sun & Hol 6:50 / 9:20

Ethan Hawke Juliet Rylance

SINISTER

With Spanish Subtitles

Mon - Thurs 9:15
Fri 9:15 / 11:50
Sat 9:15 / 11:50
Sun & Hol 9:15

Kevin James Salma Hayek

HERE COMES THE BOOM

Mon - Thurs 4:30 / 6:50 / 9:10
Fri 4:30 / 6:50 / 9:10 / 11:30
Sat 2:10 / 4:30 / 6:50 / 9:10 / 11:30
Sun & Hol 2:10 / 4:30 / 6:50 / 9:10

Adam Sandler Selena Gomez

HOTEL TRANSYLVANIA

3D Version with Spanish Subtitles

Mon - Thurs 5:20 / 7:30
Fri 5:20 / 7:30
Sat 3:00 / 5:20 / 7:30
Sun & Hol 3:00 / 5:20 / 7:30

STARTING NEXT WEEK OCTOBER 25 SILENT HILL : REVELATION

Klap voor wielrennen: Rabobank stapt uit ‘verziekte sport’

UTRECHT — De maat was meer dan vol, zei financieel directeur Bert Bruggink. De Rabobank maakte gisteren bekend na 17 jaar te stoppen met de sponsoring van de gelijknamige wielerploeg. Het rapport van de Amerikaanse antidopingautoriteit Usada over Lance Armstrong deed het bestuur van de bank na een week bedenktijd alsnog ingrijpen. De profploeg maakt een doorstart, voorlopig met sponsorloze shirts.

Directeur Harold Knebel be-geleidt de overgang naar een overkoepelende stichting, waaronder de activiteiten van de wielerploeg in een besloten vennootschap worden ondergebracht. Het komende jaar zal de bank aan al zijn verplichtingen voldoen; de meeste contracten van renners en personeel lopen tot eind 2013.

De vrouwenploeg wordt in zekere mate financieel ondersteund tot de Spelen van 2016, maar ook Marianne Vos zal niet meer de naam van de bank op haar shirt dragen. Dat geldt wel voor de beloften en veldrijders, die bij de KNWU worden ondergebracht. Rabobank hecht waarde aan het werken aan de basis en blijft ook hoofdsponsor van de wielerbond.

Zeventien jaar deelde de bank lief en leed met de gelijknamige wielerploeg. Daar waren moeilijke periodes tussen, met de affaire rond Michael Rasmussen als dieptepunt. De Deen werd als gele trui-drager in de Tour van 2007 ontslagen omdat hij gelogen had over zijn verblijfplaatsen. Het leidde tot een reorganisatie waarbij bankier Knebel aan het hoofd van de wielerploegen kwam. Successen waren er met de Rus Denis Mentsjov, die twee keer de Ronde van Spanje en één keer de Ronde van Italië won, met de Spanjaard Oscar Freire en eerder ook met Michael Boogerd en Erik Dekker, de boegbeelden uit de eerste jaren van de ploeg.

Dat de opvolging van dopingaffaires de sport geen goed deed wist iedereen. Lang geloofde Bruggink in betere tijden. “In 2007 heb-

ben we ingegrepen om zo veel mogelijk controle te kunnen uitoefenen om te zien dat er sprake is van eerlijke sport.” Het rapport-Armstrong, waarin onder meer Levi Leipheimer zei dat hij ook in zijn tijd als Raborenner epo gebruikte, deed bij Bruggink het laatste restje hoop vervliegen. Imagoschade dreigde. “De wielwereld is verziekt tot in de hoogste instanties. Wij hebben niet het vertrouwen dat dit op afzienbare termijn zal veranderen. Dat is een pijnlijke constatering.”

‘Walgelijk’

David Millar vindt dat de Rabobank met het beëindigen van de samenwerking met de wielerploegen een kans verspeelt om deel uit te maken van de toekomst van een ‘mooie sport’. De Schotse wielrenner, voormalig dopingzondaar, schrijft dit vandaag in een open brief aan de bank in de *Volkskrant*. Millar wil hiermee een toelichting geven op de tweet die hij schreef vlak nadat het nieuws vrijdag naar buiten kwam. Hij noemde de beslissing van de bank daarin ‘walgelijk’.

“Jullie vergissen je”, schrijft Millar. “De laatste jaren is er heel veel veranderd. Ik WEET dat het nu mogelijk is de grootste koersen schoon te winnen. Ik heb begrip voor jullie gedesillusioneerde gevoel, maar alsjeblieft, klei-neer niet al het werk dat we hebben verricht. Jullie verspelen de kans om deel uit te maken van de toekomst van een, in jullie woorden ‘mooie sport’. Ik bewonder jullie besluit de ploeg niet meteen op te heffen en renners volgend jaar in merkloze tenues te laten rijden. Veel andere

sponsors zouden er in zo’n situatie vandoor gaan. Misschien moeten jullie jezelf wat tijd gunnen om de sport te begrijpen, en te denken over een manier om deel uit te maken van de voortdurende veranderingen. Iedereen die deel heeft uitgemaakt van de recente historie van de sport, moet erkennen dat we fouten hebben gemaakt en die nu herstellen. Dat is ethisch gezien juist en misschien wel belangrijker, het is onze plicht.”

Direct slachtoffer, want deel van de Rabo-ploeg, Lars Boom was milder. “Het is al zo lang zo’n betrouwbare en goede sponsor. Het is echt heel erg jammer dat zij ons nu verlaten”, zei de Brabander, die zich net als Gesink vooral slachtoffer voelde van praktijken uit het verleden. “De Rabobank weet ook dat we nu heel erg goed bezig zijn. Natuurlijk moet je het standpunt van de bank ook begrijpen. Maar wij zijn toch de dupe van iets waar wij niets mee te maken hebben.”

Net als Boom stelt Gesink dat de huidige generatie in feite de rekening betaalt voor het gebruik van doping door zijn oude collega’s. “We waren de laatste jaren juist een andere weg ingeslagen. Ik denk dat ik de eerste man ben van de nieuwe generatie. Het is heel erg zuur dat alles waar wij nu mee bezig waren vertraging oploopt.” Gesink beseft dat de sponsor in een hele moeilijke positie zat. “Het is naïef om te denken dat de Rabobank het rapport over Lance Armstrong fraai zou vinden. Dus je houdt er wel rekening mee. Het is 17 jaar een verschrikkelijk mooi project geweest. Het is echt heel jammer dat dit op deze manier ten einde komt. Het zijn waardeloze tijden. Het is onduidelijk waar het naartoe moet. Ik hoop dat er een goede oplossing komt.”

Oud-Raborenner Michael Boogerd wist niet wat hij



Foto: AFP / Joel Siegel

Op deze foto van 17 juli 2007 ligt de Rabobank-ploeg op kop in de negende etappe tussen Val d’Isère and Briançon, een beeld dat nooit meer terug zal komen.

hoorde: “Ik schrok ervan toen ik het nieuws hoorde. Het is wel begrijpelijk, maar ik had het niet verwacht. Ik had gedacht dat er nog wel onderzoek zou komen en dat Rabobank een bepaalde houding zou aannemen. Maar ik was er toch niet van uitgegaan dat ze zouden stoppen. Ik ben best wel geschokt. Ik vind het verschrikkelijk voor de renners en het personeel. Het siert de bank dat ze de verplichtingen voor volgend jaar nakomen. Ik hoop dat de jongens frank en vrij kunnen rijden en dat er een ander in de sport stapt.”

Knock-out

De Nederlandse ochtendkranten pakken zaterdag groots uit met het nieuws over het einde van de Rabobank als sponsor van de wielerploegen. ‘Raborenners knock-out’, kopt *De Telegraaf* op de voorpagina. ‘Opstap-pen hoofdsponsor voelt als harde straf’. Verder stelt de krant dat de wielerploeg van Rabobank een roemloze dood sterft. ‘Ten onder in moeras’. In het sportkatern luidt de kop: ‘Geflikt en uit koers’.

Het AD schrijft op de ope-ningspagina dat de vrees groot is dat nog meer spon-sors afhaken. ‘Wielwereld is rot tot op het hoogste niveau’, kopt de krant. Het zijn de woorden van direc-teur Bert Bruggink van Ra-bobank, die hij gisteren ge-bruikte om het besluit van de bank toe te lichten. Op de voorkant van AD Sport-wereld schrijft de krant met grote letters ‘Droom kapot’. *Trouw* publiceert op de

voorpagina ook een analyse over de gevolgen: ‘Rabo-shirt moet uit, welke spon-sor volgt?’ “Er is veel nodig om wielersport weer als fair te kunnen zien”, aldus de krant.

De Volkskrant kopt op de voorpagina: ‘Einde van een instituut. Rabo breekt met ‘zieke’ sport’. In het sport-katern staat de kop: ‘Diep gevallen. Wachten op het domino-effect van Rabobank’.

Opvolger dient zich al aan

Natuurlijk werd er al hardop nagedacht over de eventuele opvolging van Rabobank als hoofdsponsor. Het leven gaat door. Eén kandidaat wierp zich al op: fietsenfabrikant Giant overweegt het sponsorschap van Rabobank over te nemen. Dat zei marketing manager Tom Davies gisteren al direct tegen *RTL Z*. Giant is nu nog fietssponsor van de Rabobankploeg, maar denkt eraan die sponsoring uit te breiden. “We overwegen serieus om de hoofdsponsor te worden van de Raboploeg”, zegt Davies. “Een andere optie zou zijn om de ploeg mate-riël te ondersteunen of bijvoorbeeld een co-sponsorschap met een andere partner.” Giant is al enkele jaren de fietssponsor van de Raboploeg. Het Taiwanese fietsenmerk heeft vestigingen in Taiwan en China, maar produceert ook fietsen in Nederland.

MVV neemt afstand van concurrentie

MAASTRICHT — MVV heeft gisteravond verder afstand genomen van de concurrentie. De Maastrichtenaars, reeds winnaar van de eerste periodetitel, wonnen in eigen huis met 2-1 van Almere City, terwijl concurrenten Helmond Sport en Cambuur Leeuwarden punten verspeelden.

Helmond Sport speelde gelijk tegen Go Ahead Eagles (2-2), terwijl Cambuur verloor op bezoek bij FC Den Bosch (2-1). MVV heeft na negen duels 23 punten, Helmond Sport staat op 18, Cambuur blijft op 17 punten steken.

MVV kwam nochtans op achterstand. Na 13 minu-

ten kwam de ploeg van de nieuwe coach Fred Grim op voorsprong dankzij een trefloor van Rowin van Zaanen. Nadat Tom van Hyfte een kwartier later de stand gelijk trok, bepaalde Malcolm Esajas in de 56e minuut de eindstand op 2-1.

Helmond Sport kwam in eigen stadion met 2-0 ach-

ter tegen Go Ahead Eagles. Dankzij doelpunten van Davy Brouwers en een eigen doelpunt van Jop van der Linden sleepten de Brabanders er in de laatste 20 minuten alsnog een gelijkspel uit. Cambuur Leeuwaren ging verrassend onderuit bij FC Den Bosch en moet nu Fortuna Sittard naast zich dulden, dat eveneens op 17 punten uitkwam na de 3-0-zege bij FC Oss. Maandag kan Volendam of Sparta (die beide 15 punten hebben) nog opschuiven naar de gedeelde tweede plaats in de Jupiler League.

Armstrong zwijgt over dopingaffaire

AUSTIN — Lance Armstrong heeft gisteren met geen woord gesproken over het dopingschandaal dat hem achtervolgt. De oud-wielrenner sprak voor het eerst in het openbaar sinds het verschijnen van het rapport van het antidopingbureau Usada.

Armstrong sprak een zaal vol supporters van zijn stichting Livestrong toe. De beweging, die strijdt tegen kanker, bestaat 15 jaar. De wielrenners, die van zijn gehoor een staande ovatie kreeg, zei wel dat het een paar ‘moeilijke weken’ zijn geweest. “Ik heb mij wel eens beter gevoeld, maar ook wel eens slechter”, stelde hij. “Naar laten we er vanavond een geweldige avond van maken.”

Na de onthullingen uit het rapport beëindigden spon-sor Nike en ook andere geld-schieters de samenwerking met Armstrong. Hij besloot zelf het voorzitterschap van zijn stichting neer te leggen. In zijn toespraak vroeg hij vooral aandacht voor de strijd tegen kanker. “Deze missie is groter dan ik, is groter dan ieder individu.

strijd tegen kanker. Bezoekers van het gala spraken nog steeds vol bewondering over Armstrong. “Livestrong heeft mij nog zoveel mogelijkheden gegeven, dat dank ik aan Lance”, zei een bezoeker die herstelde van kanker. “Hij is nog steeds de grootste renner van zijn doping-generatie. Hij deed hetzelfde als iedereen”, aldus een wielerman.

UCI beslist maandag

De internationale wieleronie UCI brengt maandag tijdens een persbijeenkomst in het Zwitserse Genève haar oordeel uit over het dopingrapport van het Amerikaanse antidopingbureau Usada. In dat dikke dossier verklaren tal van getuigen onder ede dat Lance Armstrong de spil is geweest in een omvangrijk dopingnetwerk. Usada heeft de Amerikaan voor zijn dopingvergrijpen levenslang geschorst en al zijn resultaten sinds 1998, waaronder dus ook zijn zeven zeges in de Ronde van Frankrijk, geschrapt. Maandag zal voorzitter Pat McQuaid duidelijk maken of de UCI deze beslissingen overneemt of afwijst. Als de internationale wieleronie het niet eens is met Usada, dan zal de UCI hoogstwaarschijnlijk beroep aantekenen bij het internationale hof van sportarbitrage CAS.

M’Vila geschorst

PARIJS — De Franse club Stade Rennes heeft zijn jonge sterspeler Yann M’Vila voor onbepaalde tijd geschorst. De internationale krijgt die straf wegens gebrek aan discipline. Hij verliet zondag samen met vier teamgenoten het trainingskamp van Jong Frankrijk in Le Havre om 200 kilometer verderop in Parijs te gaan feestvieren in de disco. “Dit onverantwoordelijke gedrag kunnen we niet tolereren”, liet de club uit de Franse Ligue 1 gisteren weten. De Franse voetbalbond heeft zijn tuchtcommissie ook al ingeschakeld. Jong Frankrijk verloor dinsdag met 5-3 van Noorwegen en mist daardoor het EK onder 21 in Israël. Bondscoach Erick Mombaerts werd na die af-gang ontslagen. Hij zou hebben geweten van het disco-bezoek van zijn vijf jeugdinternationals en niets tegen hebben ondernomen.

Buffon mist topper

TURIJN — Juventus kan vandaag in de topper tegen Napoli niet beschikken over zijn doelman Gianluigi Buffon en spits Mirko Vucinic. Buffon heeft nog steeds last van zijn linkerdijsbeen, terwijl Vucinic nog niet volledig is hersteld van griep. Juventus en Napoli staan samen bovenaan de Serie A met 19 punten. Marco Storari vervangt Buffon onder de lat, terwijl Sebastian Giovinco of Fabio Quagliarella de plek van Vucinic inneemt in de spits.

Fan slaat keeper neer

SHEFFIELD — Voormalig doelman van het Engelse nationale voetbalteam, Chris Kirkland, is gisteravond tijdens het duel Sheffield Wednesday-Leeds United neergeslagen door een Leeds-supporter. De ‘fan’ stormde het veld op toen Leeds in de 77e minuut de gelijkmaker maakte in het duel in het Championship en sloeg Kirkland tegen de grond. Na een blessurebehandeling kon Kirkland de wedstrijd hervatten. De hooligan werd door stewards afgevoerd. Het duel eindigde in 1-1.

Lamey terug bij RKC

WAALWIJK — Michael Lamey keert terug bij RKC Waalwijk. De 32-jarige verdediger heeft bij de Brabantse club een contract getekend tot medio 2015. In het seizoen 2000-2001 debuteerde hij bij RKC in het betaalde voetbal. Lamey kwam daarna uit voor PSV, AZ, FC Utrecht, de Duitse clubs MSV Duisburg en Arminia Bielefeld, het Engelse Leicester City en Wisla Kraków uit Polen. Hij zat dit seizoen zonder club, maar hield zijn conditie al op peil bij RKC. “Michael is een heel goede speler. Dat wisten we al vanuit het verleden, maar dat heeft hij de afgelopen weken ook op het trainingsveld laten zien”, aldus hoofdscoot Janus van Gelder.

Terry blijft aanvoerder

LONDEN — John Terry blijft aanvoerder van Chelsea. De voorzitter van de Engelse voetbalclub, Bruce Buck, heeft dit vandaag gezegd. De Engelse voetbalbond FA heeft Terry vorige maand voor vier wedstrijden geschorst wegens racistische opmerkingen, die hij vorig seizoen maakte tegen Anton Ferdinand van Queens Park Rangers. Deze week werd bekend dat Terry niet in beroep gaat tegen de straf. “John zal aanvoerder blijven. We gaan hem geen extra schorsing opleggen. We hebben wel duidelijk disciplinaire maatregelen tegen hem genomen die passen bij deze omstandigheden.” Terry heeft een zware geldstraf gekregen, maar Chelsea wil niet bekend maken hoe hoog deze is.

Dauids wint met Barnet

LONDEN — Edgar Davids heeft bij zijn debuut als speler van de League Two-club Barnet direct een overwinning geboekt. De 39-jarige middenvelder verbaasde vorige week iedereen door zijn rentree te maken bij de Engelse formatie uit de vierde klasse. Zijn komst naar Barnet had in elk geval wel effect. Davids speelde tegen Northampton de hele wedstrijd en was zodoende deels verantwoordelijk voor de 4-0-zege. Het was de eerste competitiezege voor Barnet dit seizoen. Davids fungeert als speler/coach. Vorige week zat hij tegen Plymouth Argyle de hele wedstrijd op de bank. Barnet verloor die wedstrijd met 4-1.



Foto: Zimbardo

Feyenoorder Goossens kan debuut maken

ROTTERDAM — John Goossens gaat mogelijk morgen debuten voor zijn nieuwe club Feyenoord in het uitduel tegen VVV. Dat laat Feyenoord via de website weten.

De middenvelder zit voor het eerst sinds zijn komst naar de Rotterdamse club bij de wedstrijdselectie. Goossens was geblesseerd aan zijn knie en kon tot nog toe geen competitiewedstrijden spelen.

Ook Joris Mathijsen zit weer bij de selectie. Trainer Ronald Koeman van de club uit de havenstad kan in De Koel nog niet beschikken over Stefan de Vrij en Ruben Schaken. Laatstgenoemde liep een verrekking van een

bandje in zijn knie op tijdens zijn debuut voor het Nederlands elftal, vorige week tegen Andorra. Feyenoord wacht, afgaande op de statistieken, een moeilijke klus in Venlo. De ploeg won er voor het laatst in 1991. “Het blijft een vreemd gegeven dat we daar zo weinig winnen”, liet Koeman daarover weten. “Blijkbaar zijn er bepaalde tegenstanders die deze club minder liggen. Aan de andere kant komt er aan alles een eind, dus laten we maar proberen om deze negatieve reeks zondag te beëindigen.”

Naast De Vrij en Schaken zijn ook de langer geblesseerden Erwin Mulder, Sekou Cissé, Kamohelo Mokotjo en Terence Kongolo nog afwezig.

Bonucci weerstaat overvaller

ROME — Verdediger Leonardo Bonucci van Juventus heeft afgerekend met een overvaller die het gemunt had op zijn horloge. Dat meldden de Italiaanse kranten vandaag.

De Italiaanse international bezocht met zijn vrouw en zoon een autodealer in Turijn voor de mogelijke aanschaf van een Ferrari, toen hij werd belaagd door een gemaskerde man met pistool. De overvaller eiste het horloge van Bonucci, maar hij weigerde dit af te geven. Hij sloeg de man tegen de grond en ging hem achterna toen hij probeerde weg te komen op zijn scooter. Bonucci deed later melding bij de politie van het incident.